

**G-F 8662**



D.F.C.L.  
A

PRONTUARIO Ó RESUMEN

DE LA

HISTORIA DE LA CATEDRAL  
DE BURGOS

CON ALGUNAS ADICIONES DE NOTAS CURIOSAS  
POSTERIORES Á LAS ÚLTIMAS HISTORIAS  
Y DE LA ANTIGUA CIUDAD DE SEGISAMA JULIA  
(HOY SASAMÓN)

POR

Rogelio Ruiz Diez



BURGOS

TIP. DE «EL MONTE CARMELO»  
1909

C. 1180522  
L. 112193

PRONTUARIO O RESUMEN

1874

# HISTORIA DE LA CATEDRAL DE BURGOS

LA CATEDRAL DE BURGOS EN SUS CLASIFICACIONES  
Y EN SU HISTORIA. POR DON JOSE ANTONIO  
DE LA CRUZ Y GARCIA. (1874)

Por

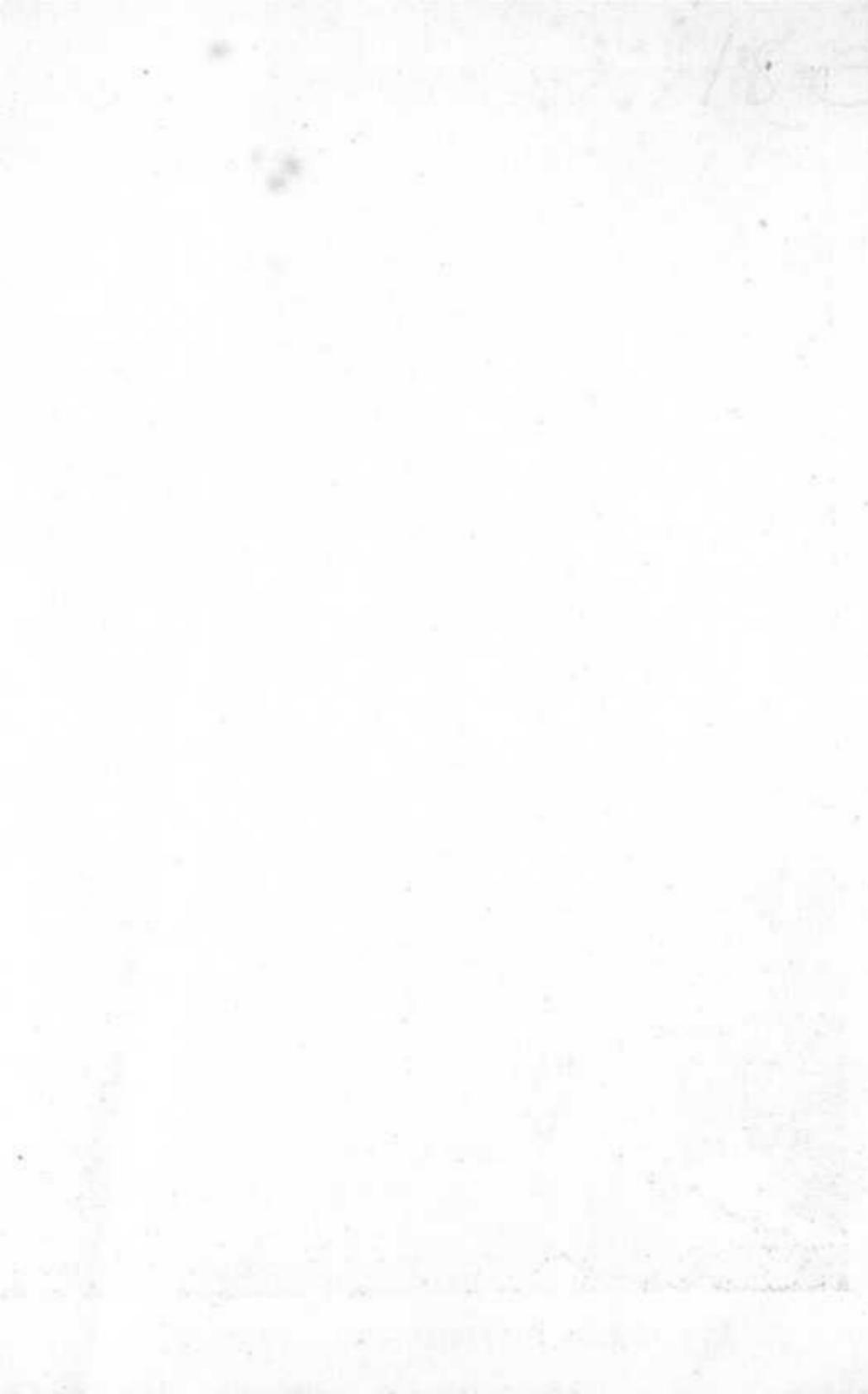
Rogelio Ruiz Diaz

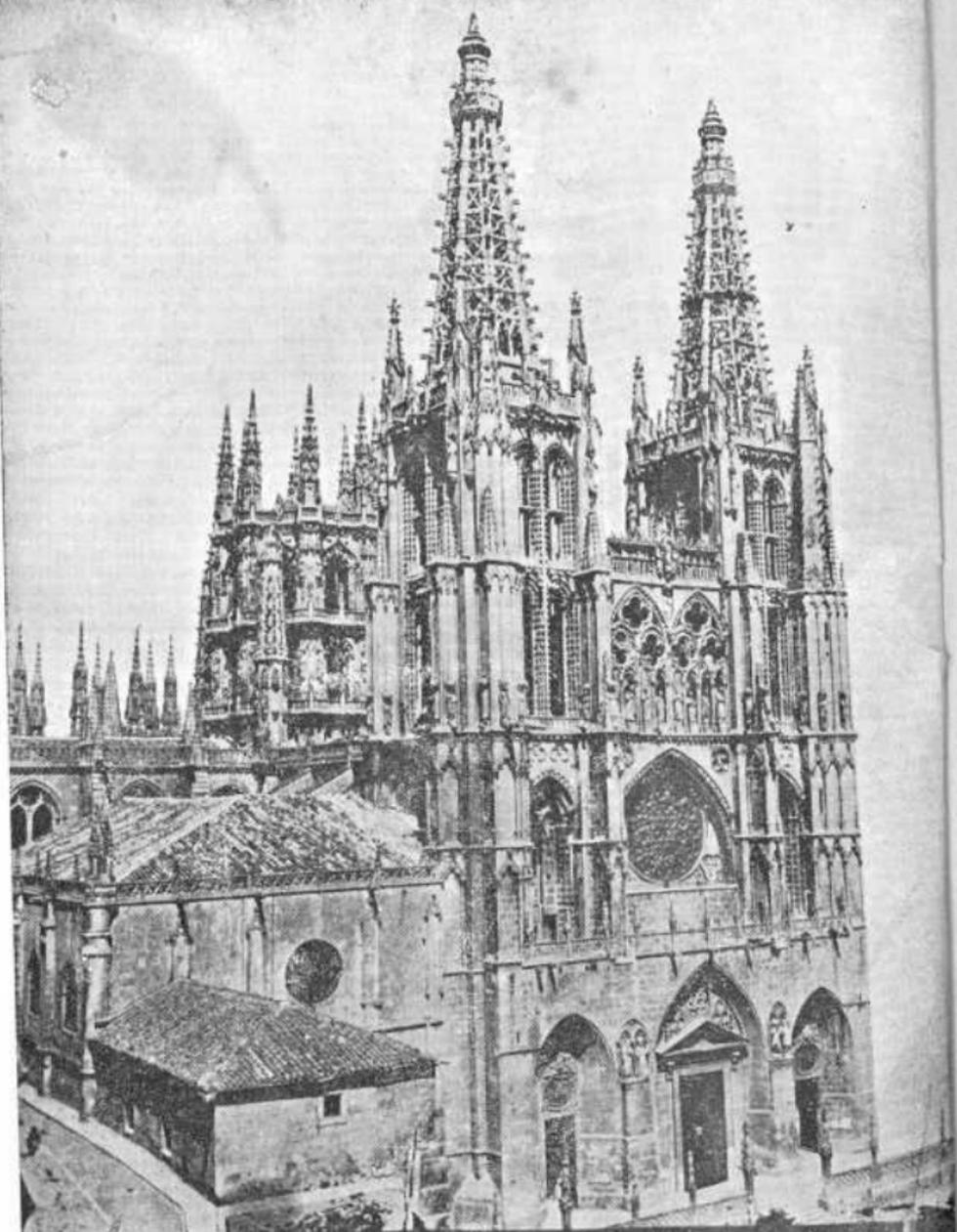


IMPRESION EN EL MONTE CARMELO  
1874



R. 108716





ROCAFULLYCA

BURGOS. Catedral. Fachada principal

BURGOS, CATEDRAL: FACHADA PRINCIPAL

(Fot. de A. Vadillo)

---

---

## DEDICATORIA



Entre otras razones, todas atendibles y justificadas, son dos las que principalmente me han decidido á escribir este libro: la primera, dar la mayor publicidad de las venerables reliquias, y la segunda, la economía en la lectura y reducido precio de 0'50 céntimos en rústica y 0'75 en pasta, para que pueda adquirirla el pobre de recursos, y la diferencia de su coste, si la hubiera, para la beneficencia ó niños de las escuelas, etc.

No me juzgues, carísimo lector, escritor ni publicista, y sí amante y entusiasta, como buen burgalés de las bellezas artísticas de estilo ojival de la nunca bien elogiada Catedral de Burgos, digna de que sea visitada y contemplada por cuantos tengan el menor indicio de su existencia, como también de Huelgas, Cartuja, Museo y otros templos.

Su magnificencia atrae diariamente á los extranjeros, y, admirados de esa joya, la dibujan unos, otros sacan innumerables fotografías para contemplarlas y reproducirlas, como se ve en toda Europa, uno de los monumentos más notables.

El hombre inteligente se abisma al contemplar su interior, y en particular el exterior y crucero; al ignorante en arquitectura y artes le oigo decir al

contemplanle: Qué fe, qué paciencia tenían nuestros antecesores: Dios debía iluminarles. Sí, lector; la fe y la obediencia hace maravillas y prodigios como ese. Cuántos millones habrá costado, se dice; no tantos como tú te puedes imaginar; lee y veras cómo por dos ó tres maravedíes de real de oro trabajaban con amor, fe y entusiasmo para mayor gloria del Creador y de su Santísima Madre, como lo demuestran tantas efigies, hasta en el exterior, y para darnos ejemplo, hoy tan necesario al cristiano obrero y artista.





## Iglesia Episcopal de Oca

(Hoy Villafranca Montes de Oca)

A la parte oriental y á 36 kilómetros de Burgos hubo una Ciudad llamada Auca ú Oca: tenía Sede episcopal, las firmas de sus obispos figuran en muchos de los concilios celebrados en España desde el III de Toledo en adelante. Destruída la Sede ó exterminada por los sarracenos, sus obispos residieron en diversos lugares de España.

El rey D. Sancho II en 18 de Mayo de 1068 hace una donación y concede singulares privilegios á los canónigos de la Sede de Oca. Y en 20 del mismo mes hizo á la iglesia de Oca otra donación de gran número de bienes. Es notabilísima por su anti-güedad, y por la que confirmó el Cid y tres santos, á saber: San Sisebuto, Abad de Cardaña; San García, Abad de Arlanza, y

Santo Domingo de Silos, Abad de este monasterio, digno recuerdo de todo buen cristiano.

## La Iglesia de Oca se traslada á Gamonal

(Año 1074)

En el año 1074 las piadosas infantas D.<sup>a</sup> Elvira y D.<sup>a</sup> Urraca, hijas de D. Fernando I, dieron al Obispo Simeón y á sus sucesores un gran número de bienes de la iglesia de Santa María del Campo de Gamonal, para que se estableciese allí la Sede episcopal que, habiendo estado antiguamente en Oca, fué destruída por los sarracenos; también confirmaron esta donación el Abad San Sisebuto y el Cid, hijo de Burgos.

En el 1078 estaba la Sede en Gamonal, como consta de una donación que en 18 de Febrero hicieron D. García, su mujer El-duara y su hijo Oviceo, presbítero, al obispo D. Simeón y al Cabildo, que servían á Dios y Santa María en el Monasterio de Santa María de Gamonal. Se expresa en

esta escritura que en el día de la fecha se consagró aquella iglesia. No consta el tiempo que la Sede estuvo en Gamonal, sólo puede asegurarse que en el acta del concilio celebrado en Husillos en 1088, cuyo original se conserva en el archivo (Burgos), se dice que la iglesia de Oca había sido trasladada recientemente á Burgos.

### **Traslación desde Gamonal á Burgos**

(Después del 1075)

Aunque la instalación en Gamonal se había hecho con consejo y autorización de D. Alfonso VI, no quedó con esto satisfecho aquel dadivoso príncipe, y en 1.º de Mayo de 1075 proponiéndose renovar en Burgos el Obispado de Oca cedió para este objeto el palacio que poseía, heredado de sus padres D. Fernando García y la reina D.<sup>a</sup> Sancha, ordena que según los decretos de los cánones la iglesia de Burgos sea tenida como madre y cabeza de todas las la iglesias de Castilla, dona muchos bienes y concede distinguidos privilegios á los canónigos de Burgos, y añade que reedifiquen á sus ex-

penas la Sede Burgense. Confirmó esta donación el día de la Natividad del Señor, del año 1077, conforme datos antiquísimos.

### La iglesia de Burgos declarada inmediata de la Santa Sede

Urbano II confirmó en 1095 la traslación de la iglesia de Oca á Burgos. Otra especialísima gracia y honrosa distinción dispensó el mismo Papa á nuestra iglesia. Pretendía el Arzobispo de Toledo que trasladada la Sede Aucense á Burgos, territorio de Osma, debía ser, como lo era ésta, su sufragánea. Nuestro Obispo no protestaba que su iglesia reconocía como Metropolitana á la de Tarragona. Por otra parte, D. Alfonso no llevaba á bien que, estando Burgos situado en su reino, estuviese su Obispo sujeto á Tarragona, existente en el Condado de Barcelona. Dirimió la cuestión la Santa Sede declarando que el Obispo de Burgos no reconociese en lo sucesivo otro superior más que el Sumo Pontífice, etc.

## Dónde estuvo la primera Catedral

La Catedral no estuvo, como comúnmente se dice, en la iglesia de San Lorenzo, sino en parte del sitio que ocupa hoy la actual iglesia.

Era aquella Catedral pequeña, cual lo exigían la penuria y escasez de los tiempos en que se levantó. El altar mayor estaba dedicado á Santa María. Había también altares dedicados á Santiago, San Nicolás, Santo Tomás, Mártir, y San Antonio, Abad, cuyas noticias se conservan en fundaciones del año 1092. También tenemos la curiosa noticia de que se usaba ya órgano en aquella Catedral.

En ella, por fin, se celebró el matrimonio del Santo Rey D. Fernando III y D.<sup>a</sup> Beatriz en 30 de Noviembre de 1219, recibiendo aquellos gloriosos monarcas la bendición nupcial del venerable obispo D. Mauricio.

## El Santo Rey D. Fernando III y el obispo D. Mauricio ponen la primera piedra de la nueva Catedral (1221)

Reinaba en Castilla D. Fernando III y su mujer D.<sup>a</sup> Beatriz, que tan generosos se mostraron siempre en el servicio de Dios y aumento de su culto; era Obispo de Burgos D. Mauricio; los reyes le amaban mucho, muéstralo la donación que en 1221 hizo á él y á su iglesia D. Fernando de los pueblos de Valdemoro, Quintanilla y San Mamés de Fabar, acompañándola con estas gratas expresiones: Queriendo remunerar los muchos trabajos que este venerable padre D. Mauricio sufrió en ir y volver de Alemania de orden mía y de mi dulcísima madre á traer á mi carísima mujer la reina D.<sup>a</sup> Beatriz. Esto era el 22 de Junio de 1221, y un mes después, el 20 de Julio, el mismo Rey y el Obispo pusieron la primera piedra del nuevo edificio de la actual Catedral, como dejó indicado para mayor gloria de Dios y honra de Burgos.

## Progreso y suntuosidad de la obra de la catedral nueva

Hablaré de la obra, que se llevó con tal actividad, que nueve años después, en 1230, comenzaron á celebrarse los divinos oficios en la nueva iglesia. Construída por el pronto la parte del templo necesaria para la celebración de los divinos oficios, fué continuando la obra con la magnificencia y suntuosidad que habían informado á Honorio III, según lo expresó al conceder en 1224 cuarenta días de indulgencia á los que ayudasen con sus limosnas á esta construcción.

Esta iglesia... puede llamarse magnífica en lo interior, y por lo respectivo á su contorno exterior acaso será la que entre todas las de su orden gótico germánico le tiene más vario, más armonioso, más proporcionado y por consiguiente más bello. Esto en cuanto al aspecto exterior del templo.

## Puerta Real de Santa María y fachada principal

La entrada principal del templo está en la plaza que de él ha recibido el título de Santa María; no tienen cuento las estatuas y adornos que embellecen esta suntuosa fachada; y hasta hubo el buen gusto de formar inscripciones con las piedras de los calados. En el que corona la fachada y corre de una á otra torre se lee: *Pulchra es et decora*, y en medio de estas cuatro palabras está la imagen de Nuestra Señora rodeada de ángeles. En el antepecho del chapitel de la mano derecha se lee *Pax vobis* y en cifra *Santa María*, y en el de la izquierda *Ecce Agnus Dei* y al final, en cifra también, Jesús. Se puede leer desde la Plaza.

La puerta y su admirable fachada son de la primera época de la construcción del templo; mas por entonces quedó incompleta la obra: las dos torres ó agujas y la claraboya que las enlaza se construyeron en el siglo XV á expensas del Sr. Obispo don Alonso de Cartagena y de su sucesor don

Luis de Acuña: fué puesta la primera piedra de las torres martes de 18 de Setiembre año de 1442, y en 4 de Setiembre de 1458 se concluyeron.

Si así es, el Sr. Acuña no pudo hacer más que acabar la segunda torre, que está á la izquierda del espectador, pues habiendo durado la obra de ambas diez y seis años menos catorce días, de todo este tiempo no llegaron á dos años completos los que fué obispo dicho señor. Remataban cada una de las agujas con una estatua de San Pedro y San Pablo. Y habiéndose observado en 1749 que una de ellas amenazaba ruina, hubo necesidad de desmontarla: la operación se tuvo por muy arriesgada, mas la ejecutó sin novedad Narciso Cortés, por cuyo trabajo recibió 1094 reales. Su elevación es de 300 pies sobre el piso del atrio, y la escalera para subir á ella por el interior tiene 336 escalones.

### **Reforma del primer cuerpo de la fachada**

En el 1753 y 1778 fué necesario desmon-

tar muchas obras sueltas para preaver su ruina, y el arquitecto de la iglesia Don Fernando González de Lara opinó que debía hacerse una reforma general en todo el primer cuerpo de la fachada. Comenzóse dicha reforma con arreglo al diseño preparado por el Sr. Lara; pero hubo que suspenderla en fuerza de una real orden de la real Academia, y esta corporación reformó el diseño y permitió por fin la obra. Quedó, pues, la obra tal como hoy se vé.

Importó esta reforma 116.104 reales y 32 maravedíes, cuya cantidad dió generosamente el Sr. Arzobispo Rodríguez Arellano, excepto 5.888 reales y 25 maravedíes que suplió la fábrica, por haber fallecido el dádioso prelado antes que se concluyese la obra. Por indicación del mismo Sr. Arellano se pusieron en 1790, que fué cuando se hizo la reforma, las imágenes de San Juan de Sahagún y San Vitores. Las otras cuatro estatuas que se dice son de D. Mauricio, Asterio, Alonso VI y San Fernando, se retiraron de los mismos lugares que hoy ocupan cuando se hizo la reforma, y las mandó reponer el cabildo con aprobación

y aplauso de la real Academia en el año 1805.

### **Puerta alta ó de la Coronería.**

Dando la vuelta por la calle de Fernán González, se encuentra otra de las puertas de la iglesia que en los tiempos primeros se llamó de la Correría, Cornería ó Coronería, según cambiaba el nombre de la calle; prevaleció por fin el de puerta alta y aún dió este título á la calle, que hasta hace muy pocos años se llamaba calle de la puerta alta. La portada es de la época de la fundación de la iglesia y muy suntuosa. En el primer cuerpo dentro del arco está la imagen de nuestro Señor Jesucristo y á los lados las de los doce apóstoles: en el el cuerpo segundo hay dos ventanas muy espaciosas, y en el tercero se ven muchas estatuas y otros adornos de mérito.

Cerca de esta puerta á la mano derecha del espectador se venera la imagen de Nuestra Señora, con el título de la Alegría, que está colocada dentro de una capilla pequeña y á la vista del transeunte.

Está la puerta á tan grande elevación del suelo de la iglesia que para bajar á ésta hay 39 escalones. El viento y frío que por ella se comunicaba y el prestarse por su situación á que para muchos sirviera la iglesia como paso y comunicación entre los barrios altos y bajos de la ciudad, fueron las causas para que se cerrase definitivamente sobre el año 1786, después de muchas consultas y ensayos hechos desde el año 1740 adelante.

Solía abrirse, sin embargo, no más que durante el tiempo de los divinos oficios, cuando por el mucho hielo era peligroso bajar á la iglesia por las calles: la última vez que se abrió por esta causa fué en el año 1830, memorable por el frío excesivo y heladas que se sintieron. Sigue cerrada.

En esta puerta y escalera se coloca el monumento de Jueves Santo.

### **Puerta de la Pellejería.**

En el 1516 se abrió otra puerta en el sitio que era y se llamaba el corralejo de la iglesia; por cuya razón llamóse al principio

puerta del corralejo, y poco tiempo adelante comenzó á llamarse, como se la nombra hoy, de la *Pellejería*, á causa de un barrio ó calle de este nombre que lindaba con dicho corralejo.

La portada es bellísima, del estilo que llaman plateresco; hay colocadas cuatro estatuas de Santiago, San Andrés, San Juan Bautista y San Juan Evangelista. Dirigió la obra el arquitecto de la iglesia Francisco de Colonia: debió sufrir dilaciones, pues en las cuentas de fábrica de 1532, figuran 9532 maravedíes pagados á Bartolomé de la Haya imaginario, por la imaginaria y escudos de armas.

En 1624 se derribaron, á expensas del señor Arzobispo Acebedo, del Cabildo y del Ayuntamiento, ciertas casas que formaban una islita frente á la puerta, con lo que quedó mejorada esta entrada para la iglesia.

En 1626 se acabó de hacer el paredón que sostiene la calle de Fernán-González: al pie de esta muralla está la entrada á la mina que sale á la plaza de Santa María: que se hizo para evitar la humedad de la igle-

sia. En 1742 ejecutaron esta obra el arquitecto Francisco Bastigueta y Juan de Valanirraga, maestro también de obras, y últimamente el pavimento y verja que cierra su entrada, año de 1896 y 97.

### Capilla del Sepulcro

En los últimos arcos de la calle de Diego Porcelo, antes de entrar en la calle de la Paloma, hubo una capilla titulada del Santo Sepulcro, de la que se hace frecuente mención en el siglo XVI. Venerábase allí la imagen de Nuestro Señor en el Sepulcro, un devoto crucifijo y un Ecce-Homo. Se celebraba el Santo Sacrificio, se administraban los Sacramentos y en ocasiones se enseñaba la doctrina cristiana á los pobres. El servicio de la capilla corría á cargo, unas veces de los curas de Santiago y otras le hacían religiosos designados por el Cabildo.

Cerróse esta capilla sobre el año 1600. En la parte alta del muro hay una imagen de la Virgen de la Paz; en el siglo 18 alumbraban esta imagen algunos vecinos

de las calles inmediatas, que entonces se llamaban de la Cerrajería y de la Sombretería, hoy Diego Porcelo.

## **Puerta de la plaza del Sarmental, hoy del Señor Arzobispo**

Desde la plaza del Sarmental, se sube á la iglesia por una escalinata de 28 escalones; construyóse de nuevo en 1862, dándole grande ensanche para lo que se derribó parte del Palacio Arzobispal que se extendía por este lado cubriendo casi la mitad de la portada de la iglesia: el Sr. Arzobispo Cardenal de la Puente hizo, en obsequio de la iglesia, cesión canónica del terreno perteneciente al Palacio.

En 1863 se colocó la grandiosa reja de hierro que está al pie de la escalera: el señor Cardenal la Puente que la costeó tuvo el gusto de hacer el diseño. Fabricóse en el taller de D. Formerio Lorza, de Vitoria.

<i>Importe.</i> Material y construcción. . . . .	35.000 reales
Conducción desde Vitoria.	1.192 »
44 arrobas de plomo, cal, madera y jornales para la colocación. . . . .	3.417'6 m.
Pintura. . . . .	515 »
<hr/>	
TOTAL. . . . .	40.124'6 »
<hr/>	

El señor Monje dice de esta portada: Consta de tres zonas del mismo modo que la de la coronería con que corresponde. En la zona inferior hay cuatro estatuas tamaño natural, representando á San Pedro, San Pablo, Moisés y Aarón: guarécelas una segunda cornisa desde donde voltea el arco. Este se deja ver plagado de imágenes de profetas, ángeles y bienaventurados... En las dovelas del dintel se hallan los doce apóstoles. La zona segunda queda hermo-seada por un gran rosetón de vidrios pintados en el siglo XIV. La superior por tres doble-ajimeces gemelos y multitud de ángeles: el remate del frontispicio es un andén que prende en dos torrecillas de pin-

zón sitas á los costados, iguales á las de la coronería.

La puerta tiene las luces divididas por un poste delante del cual hay una columna que interesa la atención de los inteligentes: y sobre ella una estatua que se dice representa al obispo D. Mauricio, como fundador.

### **Carácter general de la arquitectura de ojival llamada vulgarmente gótica**

El señor Deán Bermúdez en el discurso preliminar á la obra de los arquitectos y arquitecturas de España, escrita por el excelentísimo señor Laguna, al describir los templos del estilo llamado gótico, se expresa así: La forma de cruz que dieron á la planta de nuestros templos católicos probará siempre cuáles fueron sus sentimientos religiosos y cuáles sus conocimientos artísticos, poder ver y gozar desde cualquier punto los divinos oficios que se celebran en la cabeza de la Cruz, y cuando se levantan los ojos al cielo, se ven objetos que excitan á la consideración de los sa-

grados misterios. (El crucero de la Catedral de Burgos.)

(Véase y examínese la graciosa y esbelta de León que comenzó á erigirse en 1181.)

No hubo cimborrio ó crucero en este templo, hasta que le hizo construir á sus expensas, á fines del siglo 'XV, el señor Obispo D. Luis de Acuña; el Cabildo le tenía por edificio suntuosísimo.

En la madrugada del martes, 4 de Marzo de 1539, se arruinó el cimborrio, que apenas contaba 50 años de existencia.

### **Cimborrio ó Crucero**

Pocas horas después de haberse arruinado el antiguo crucero, se reunió el Cabildo y nombró la comisión que había de entender en la nueva obra... Fondos que había en la fábrica en 30 de Julio de 1538, 337.266 maravedís, y 129 fanegas de trigo; cantidad apenas suficiente para los gastos ordinarios. Sin salir de la sala capitular los allí presentes se suscribieron por la cantidad de 1954 ducados, y el señor deán y otros capitulares que no habían asistido á la sesión ofrecieron en el mismo

día 106.000 maravedíes; donativos considerables en una época en que la renta de una canongía no pasaba de 400 ducados. El señor Arzobispo don Juan Alvarez de Toledo ofreció 3.000 ducados; 1.000 el señor Condestable y 500 D. Diego Bernuy.

Los vecinos de Burgos hicieron también muestra de su piadosa generosidad, habiendo producido las limosnas particulares sobre 7.000 ducados; ascendió el total de los donativos á la suma de *cuatro cuentos, ciento setenta y seis mil trescientos noventa y dos maravedíes*. No paró en esto la devoción de los vecinos de Burgos, pues además concurrieron á sacar los escombros de la obra arruinada, sin que hubiera desgracia personal.

Comenzóse sin dilación la obra del actual cimborrio. Año de 1539.

La formidable altura de su cerramiento, la noble solidez de su estructura, su todo homogéneo y elegante con la variedad infinita de adornos que la revisten, es bellísimo, su figura es un octágono rodeado por dos andenes. La bóveda hecha sola de crucería sin cascos, forma un estrellón en cuya

clave imita una graciosa arandela con la noticia siguiente. *Acabóse año de 1567.*

Señalan exteriormente los ocho ángulos de la torre unas agujetas semejantes á las de la capilla del Condestable, en cuyas divisiones alternan bellísimas imágenes de santos, que producen el espectáculo más encantador, y de los cuatro ángulos del cuadrado se levantan unos chapiteles calados, que llegan hasta el andén superior.

Se encargó Juan de Vallejo, de Burgos, según el Sr. Laguna, de construirle, y la verdad es que en los primeros años aparece como maestro de la obra.

En esta obra, dice Bosarte, trabajaron más de un profesor, pues la obra de escultura es muy desigual. En el archivo no se conserva memoria más que de los siguientes profesores.

En el 1558 se dieron ventajas á Pedro Andrés escultor por ser oficial perito y por que no marchase de la iglesia.

En el 1563 se pagaron 43.146 maravedíes á Juan de Carranza y Francisco del Castillo entalladores por los ángulos y florones para el crucero.

En el 1552 recibió Pedro de Colindres 32.250 maravedíes por diez y seis bultos de figuras grandes para lo alto del Crucero. Trabajó á destajo.

Se pagaron al maestro Juan Ricardo 19.838 maravedíes por siete figuras grandes de piedra (una de Santiago) y limpiar dos imágenes.

Pagaron á Juan Picardo y Colindres, imaginario, 20.728 maravedíes por siete imágenes grandes para los corredores altos del crucero, y por la imagen del señor Santiago con su caballo y otros profetas.

En 1539 se dieron al carpintero Alvarado cuatro fanegas de trigo por la industria; se dice que dió en los andamios del crucero.

En el 1568 se gastó en vidrios y plomo para las ventanas del crucero, 98.941 maravedíes, el maestro de las obras de vidrieras fué Juan de Arce...

Consta en una memoria que trabajaban en la obra tres asentadores llamados Bartolomé de Balsa, Morgota y Martín de Le-certu, ganando cada uno dos reales diarios: trabajaban cinco canteros y seis car-

pinteros con real y medio diario y veinte jornaleros á real diario. Estos jornales no se subieron en todo el tiempo que duró la obra indicada.

*El total importe del crucero próximamente fué 20.768.530 maravedíes.*

### **Ruina de lo exterior del Crucero en 1642**

El 16 de Agosto de 1642 á las siete y media de la tarde un furioso huracán destruyó completamente las ocho torrecillas ó agujas que adornaban la parte exterior del crucero. El maestro mayor de las obras de S. M. Juan Gómez de Mora, tasó las reparaciones en 90.000 ducados.

Repitiéronse con este triste motivo las generosas dádivas del Prelado-Cabildo y vecinos de Burgos y de algunos forasteros; y hasta de las Indias enviaron sus donativos varios españoles... La dirigió Juan de Rivas, maestro á la sazón de las obras de esta santa iglesia... Trabajó en la escultura Juan de Poves y Juan de Helgueros.

En 1644 se remató en pública subasta á

favor de Juan de Busto, Andrés de Zumel y otros maestros y oficiales en la cantidad de 14.500 reales, la colocación de andamios, la de las agujas y la obra del tejado del crucero. Túvose la operación por muy peligrosa para los oficiales y para la fábrica del templo. Dos meses se emplearon en la obra; se acabó en 19 de Julio del mismo año 1644.

Tranquila y silenciosa estaba la ciudad, cuando á las dos de la mañana del día 20 de Julio de 1644 el clamoreo de las campanas llevó la alarma y el terror á todos sus habitantes. Era que Francisco de la Peña, hortelano de Huelgas, avisó que el crucero ardía. Abriéronse las puertas del templo, penetraron en él los vecinos y su dolor y espanto fué grande al ver que el crucero por la parte interior era una llama que arrojaba ascuas, tablas y tejas... A las tres de la mañana se puso de manifiesto á Su Divina Majestad, y se alumbró el altar de la devotísima imagen del Santo Ecce-Homo, y orando unos y trabajando otros fué tal la diligencia y acierto de los operarios, y tan visible la protección del Señor, que

se dominó el fuego con grande admiración y alborozo de los burgaleses. Se atribuyó esta desgracia al fuego que habían hecho los operarios para derretir el plomo.

### **Rejas de hierro de la capilla mayor, y de bronce del crucero, y púlpitos del mismo metal**

El señor Arzobispo Peralta dió á la fábrica 32.000 ducados agradecido á la cesión que se le hizo del local para su capilla; la mayor parte de esta suma se invirtió en las suntuosas rejas de los seis arcos de la capilla mayor, y sus pedestales de jaspe de la cantera de Espeja en el 1679. Contratóse la obra en 24.500 ducados con Bernabé de Azas, maestro de las obras de esta iglesia y Francisco Pontón maestro de las del arzobispado: bajo su dirección hizo las rejas *Juan de Arrillaga*.

Las doraron y estofaron en 1705 Lucas de la Concha y Reoyo, de esta vecindad, por 19.780 reales. Los andamios y otros gastos menores importaron 780.

Su sucesor, aunque no inmediato, señor

Navarrete, costeó las dos rejas de bronce que cierran el crucero, y los bellísimos púlpitos. Trazó y dirigió esta obras, Fr. Pedro Martínez, monje del de Cardena, y el año 1718 se concluyeron.

## Coro

El coro estuvo desde que se edificó la iglesia hasta los primeros años del siglo XVI en la capilla mayor. Comenzaba en los pilares del crucero, que eran de menos diámetro que los actuales, y se extendían 56 pies llegando á cubrir el pilar tercero: desde allí á las gradas del altar mediaba un espacio de 21 pies de largo y 38 de ancho: de estos quedaban 12 expeditos para el servicio del coro al altar, y en los trece restantes de cada lado había bancos para los hombres: las mujeres se colocaban en las naves colaterales, desde donde veían el altar por dos arcos que había abiertos en cada lado: el altar y las gradas no ocupaban más que 15 pies. Consta que el coro era pequeño para el numeroso personal que había entonces en esta santa iglesia.

Corre como noticia indudable que la traslación del coro á la nave fué ordenada por el señor obispo don Fr. Pascual de Ampudia y que él mismo costeó la sillería.

La traslación del coro á la nave no satisfizo á nadie; no habiendo transcurrido más que 13 años cuando el cabildo encargó á maestro Felipe que formase un plan ó modelo para establecer de nuevo el coro en la capilla mayor: en 2 de Abril de 1527 se acordó hacer la traslación y la obra como la había proyectado aquel artista: importó esta mudanza 71.113 maravedíes; dirigió la obra maestro Felipe con el salario de tres reales diarios.

Surgieron sin embargo diferentes opiniones en el cabildo: pues unos querían que el coro comenzase debajo del retablo, colocando el altar entre los dos pilares del crucero, y á otros placía que el coro comenzase en dichos pilares y el altar se colocase debajo del retablo; con esto la obra no se completó.

En 9 de Mayo de 1534 se acordó concluir la obra: mas habiendo manifestado el señor Cardenal y Obispo su parecer y de-

seo de que el coro se trasladase de nuevo á la nave, se acordó así en el Cabildo de 3 de Abril de 1535. Ejecutóse la obra y el cabildo dió para ella de sus propias rentas 311.645 maravedíes.

En 1550 la obra del Crucero iba ya bastante adelantada, para que el cabildo pudiera dejar la capilla de Santiago, y trasladarse á la mayor para celebrar allí los oficios divinos. Suscitóse de nuevo la cuestión sobre si convendría colocar el coro en la capilla mayor, ó si se había de dejar donde estaba, en la nave de enmedio de la otra parte del crucero hacia la puerta Real: el 8 de Enero del citado año se puso el punto á votación secreta por habas, con asistencia de 31 capitulares; y habiendo sido blancas todas, se mandó que se quitase el coro de donde estaba y se colocase en la capilla mayor. Comenzóse la obra el 29 de Abril, y hasta fin del año se había gastado en entalladores y oficiales 71.931 maravedíes. Trabajó mucho en esta obra Simón de Bueras.

Desgraciadamente no hubo tampoco conformidad sobre el modo que había de co-

locarse el coro; y tales dificultades encontraban unos y otros, que deseosos del acierto y de la paz nombraron cinco jueces, obligándose todos con juramento y con graves penas pecuniarias, á estar y pasar por lo que mandasen y ordenasen los árbitros.

En 23 de Febrero de 1552 se le notificó la sentencia arbitral, por la que se mandaba que las sillas del coro se pusiesen en la nave mayor, comenzando de los pilares torales, yendo con él hacia la puerta Real, y dejando en la cabecera del coro hacia la puerta Real una puerta de la capacidad necesaria etc.

Cumplióse lo mandado, aunque la obra duraba aun en 1557. Trabajaron en ella como escultores Simón de Bueras, Esteban Jaques y un tal Sabugo.

La gran puerta que se dejó en la testera del coro no dejaba de traer graves inconvenientes, y se tomó acuerdo definitivo el 30 de Mayo de 1604 para que se cerrase por indicación del Sr. Arzobispo Zapata. El 24 de Octubre de 1610 se celebraron por primera vez los divinos oficios en el coro así reformado.

Consta el coro de 103 sillas altas y bajas: son todas de nogal con preciosos embutidos de boj: el sinnúmero de bajos relieves, las innumerables estatuas de relieve, las preciosas columnas, la simetría, proporción y severidad de las sillas, la tribuna que corre por encima de todas ellas, el conjunto, en suma, de esta delicada y suntuosa obra, la hace admirable, y toda ella, excepto la testera, la hizo el tan celebrado escultor Felipe Vigarni.

La silla del Prelado se hizo á expensas del Sr. Arzobispo Vela en el año 1583 y se colocó en el primer sitio del coro del Deán. Dícese que el diseño se trajo de la de Granada, y que la obra costó ó importó 1.000 ducados.

## Organo

Dudo que en ninguna iglesia de España hubiese órgano antes que en la nuestra. En 1223 en un notable documento del Obispo D. Mauricio firma P. de León burgalés, maestro de órganos.

En 1252 el visitador Apostólico, cardenal

D. Gil de Torres, mandó que se asignaran 40 maravedíes para un doctor en órgano para que tañese en las solemnidades acostumbradas; y otros 20 para la conservación de los órganos; los actuales son modernos, el uno es de 1636 y el otro 1805. Costaron el 1.º 17.500 pesetas y el 2.º 165.000 reales y pesetas 41.250.

### Reja del Coro

Deseaba el cabildo cerrar el coro con reja más proporcionada á lugar tan principal que la de madera que se había puesto al principio. Gregorio Martínez, el pintor del retablo, hizo un diseño en 1505. Juan Bautista Zelma, natural de Aragón, según él, lo esculpió en otras obras, hizo la reja; es muy majestuosa, muy bien labrada y de mucha ornamentación. Se le dieron, según contrato, 5.000 ducados que costeó la fábrica. En 3 de Junio de 1602 se recibió la obra después de haber sido aprobada.

El retablo del altar mayor, otra artística joya de este templo, es de nogal tallado primorosamente con bellísimos adornos y

lindos relieves, fondo dorado y zócalo de mármol; se compone de tres cuerpos distintos. Embellecen este retablo artísticas imágenes, lindos medallones, figuras de relieve, pasajes del nuevo y viejo Testamento; es lindísimo el que representa á Ester en presencia del rey Asuero, y una preciosa efigie del Salvador atado á la columna, y otras muchas preciosidades.

Comenzóse la obra en 1577, por Rodrigo del Haya y hermano Martín, y terminó en 1593, y en el basamento de este altar, están los sepulcros del infante D. Juan y del Conde D. Sancho, hermano del rey D. Enrique II, que fué muerto en Burgos de una lanzada el año 1374 al ir á apaciguar un tumulto que hubo en San Esteban por cuestión de alojamientos entre soldados etc.

### Trascoro

El Trascoro se hizo por orden y á expensas del Sr. Cardenal Zapata. La obra salió imperfecta, é instando al Sr. Cardenal que se deshiciese y fabricase de nuevo, el cabildo, después de haber consultado

con el P. Fr. Antonio del convento del Carmen, eligió por fin una de las trazas que se habían hecho, y Felipe Alvarado y Juan de Naveda con quienes se ajustaron las condiciones, quedaron encargados de la obra, desbaratóse la antigua, y se hizo la actual en el año de 1619.

En 1622 se colocaron los balaustres y bolas del remate, el cual se doró y parte también del trascoro en 1625. Son de mérito las dos estatuas de mármol que representan á San Pedro y San Pablo.

El cuadro del medio, dice Ponz... es muy bello, y le pareció de alguno de los profesores de tiempo de Felipe II, acaso de Carvajal.

En 1626 se acabó definitivamente la obra, colocando en el mes de Diciembre el cuadro de San Antonio y San Pablo; con cuyo motivo se celebró una misa cantada por el buen estado del Sr. Cardenal.

El Sr. Arzobispo D. Francisco Manso y Zúñiga, estando en su silla del coro á la hora de sexta el 26 de Diembre de 1646, ofreció 10.000 ducados para que se adornasen los dos costados del coro. Siguióse

en la obra el estilo y orden de la del tras-coro; las gradas y base son de jaspe; sobre ellas esrtiban 44 (no 40) columnas istriadas de piedra de Ontoria, todas de una sola pieza; el remate de la obra es una barandilla corrida con bolas para adorno. El jaspe se trajo de la Zeña y Revilla del Campo: el negro es de la montaña, en el tras-coro tiene 8 columnas, total 52.

Dirigió la obra el Arquitecto Juan de la Sierra. El escultor Juan de los Helgueros talló los seis arcos por 5.870 reales. El P. Fr. Juan de Rice, Benedictino, pintó los seis lienzos de los altares por 5.515 reales; son de las mejores obras de este autor, dice Rosarte.

Comenzóse la obra en 22 de Marzo de 1.656, cuando ya había fallecido el dadivoso prelado, y se acabó en 1659; su importe fué 163.070 reales.

Don Mateo Cerezo pintó, en 1644, dos lienzos en 34.000 maravedíes.

Representan hoy los 7 cuadros; ó lienzos del tras-coro: *el del centro*, S. Antonio Abad y S. Pablo: *á la izquierda*, San Antonio de Padua, Santa Centola, Elena, y Santa Vic-

toria: *á la derecha* S. Francisco de Asis, S. Julián y Sta. Casilda hija del rey Al Mamun, de Toledo, donde D. Alfonso VI estuvo un año bajo su protección y custodia hasta la muerte de D. Sancho. Entró Sta, Casilda en el Castillo de Burgos el año de 1050, reinando Fernando I.

### 1.<sup>a</sup> **Capilla del Santísimo Cristo y de Nuestra Señora de los Remedios**

La primera Capilla, que está á la mano derecha entrando en la iglesia, fué el claustro de la Catedral construída en el siglo XI: cuando se edificó la actual, comenzó á llamarse y se llama claustro viejo.

Hubo allí de tiempo inmemorial una capilla dedicada á la Santa Cruz, de la cual se hace mención en documentos del año 1285. También se sabe que estuvo allí de inmemorial la imagen de Santa María la antigua: y de este claustro y del ala que forma parte de él y llega hasta la puerta del palacio Arzobispal por donde pasan los Prelados á la iglesia, se hace frecuente memoria por los muchos que desde los más

remotos tiempos fueron enterrados allí. En esta capilla se conservaban los restos mortales que se han reunido al hacer la obra en el año 1895, en un depósito de piedra, en el centro del crucero.

Este local comenzó á titularse capilla de los Remedios al principio del siglo XVII, por la imagen de Nuestra Señora que está y estaba ya antes sobre la puerta, á la parte de adentro; y quizá no sea aventurado asegurar, que entonces se abrió la puerta por donde hoy se comunica con la iglesia: lo cierto es que en la memoria del Sr. Corcuera de 1592 este local ni figura entre las capillas, ni siquiera se hace mención de él.

En el 1835 se colocó en esta capilla la devotísima y milagrosa imagen del Santísimo Cristo de Burgos.

De cómo los Agustinos adquirieron este inestimable tesoro, muchos escritores están contestes en que le adquirieron por donación de un piadoso comerciante burgalés, que viniendo de Flandes, lo recogió en el mar.

Quién fué el artífice que la fabricó, es cosa que no está averiguada. Pues es de un

mérito extraordinario á juzgar por la blandura y flexibilidad, diríase que la imagen es de piel; se puede mover con facilidad la cabeza hacia los lados y hacer descender los brazos como si fuesen realmente de un cuerpo humano. Los cabellos, la barba y las uñas están con tal naturalidad, que todo parece nacido en la misma escultura.

El conde de Ureña quiso poner en la cabeza de esta efigie una corona de oro, guardando como reliquia la de espinas; pero por dos veces apareció aquella al pie de la cruz, donde actualmente se ve. (El convento de los Agustinos es hoy colegio de sordo mudos.)

Es muy frecuentada esta capilla por los burgaleses y forasteros, movidos por la devoción á la milagrosa imagen del Crucifijo.

En esta capilla se conservan los restos insignes de los Excmos. Cardenal la Puente, Anastasio Rodrigo y Yusto, Saturnino Fernández de Castro, y Manuel Gómez Salazar.

En el año 1895, se hizo el altar del centro, y se arregló el pavimento y la capilla.

## 2.<sup>a</sup> Capilla de la Consolación y de la Presentación

Sigue á la Capilla del Santísimo Cristo. Hízola construir el Canónigo y Protonotario Apostólico D. Gonzalo de Lerma, en el sitio que le cedió el cabildo en 1520, que se llamaba el corral y estaba entre la claustra vieja, la capilla del Sr. Obispo D. Alonso y la de Sta. Catalina, llamada de los Rojas.

Esta capilla, dice Ponz, es una de las más principales por su amplitud, claridad, buena y sólida arquitectura en su género; la bóveda es airosa y su cerramiento calado: se sube á ella por un husillo ó escalera espiral, que se fabricó en 1551.

Murió el Sr. Lerma en 16 de Enero de 1527, dejando ya edificado el cuerpo de la capilla, y contratadas algunas obras que se habían de hacer. Los testamentarios cumplieron sin dilación la voluntad del fundador.

Su retablo es grande y curioso con muchas figuras de medio relieve. En medio de él se registra un rico lienzo de Nuestra Señora: es alhaja que no tiene precio, se-

gún los más diestros maestros de la pintura.

Ponz le da por autor no menos que á Miguel Angel de Buonarrotta, y añade que por ver este famoso cuadro, puede venir á Burgos cualquier aficionado á la pintura. Tiene esta capilla buenas imágenes como la de la Presentación, buen coro y órgano. Mas lo que principalmente llama la atención es el sepulcro del fundador, cuyo busto se dice que es verdadero retrato del Sr. Lerma tomado al natural, que hizo Felipe Vigarni.

Maestre Felipe, vecino de Burgos hizo dicho sepulcro de alabastro, blanco y limpio en la cantidad de 200 ducados, año 1525. Es patrono en la actualidad D. Antonio Mori, vecino de esta ciudad.

### 3.<sup>a</sup> Capilla de las Reliquias

En 1761 se acordó trasladar el relicario desde la Sacristía mayor á la capilla de San Pedro en la cual estaba entonces el retablo de San Juan de Sahagún. La obra de arquitectura la hicieron por 6.200 reales José de Uribe y Miguel de Villar. El

carmelita descalzo Fr. José de San Juan de la Cruz hizo el diseño de los tres retablos donde están colocadas las santas reliquias, y los ejecutó por 9.500 reales el escultor D. Fernando González de Lara. Estofó y pintó toda la obra, incluso la linterna y cornisas de esta linda capilla, Manuel Martínez de Barranco, por 17.340 reales.

Concluída la obra, se trasladaron las reliquias muy solemnemente en el año 1765, quedando en la sacristía algunas, como recuerdo.

En el altar del lado del evangelio está la imagen de Nuestra Señora de Oca, y en el de la epístola la de Nuestra Señora del Milagro, etc.

Hay en esta capilla cuatro cuerpos de santos. El de Santa Victoria V. El de Santa Centola, Elena y el de San Lucio. En la capilla del Condestable se venera el de San Félix. Además de dichos cuerpos santos, posee las reliquias de las once mil vírgenes, los mártires de Cardaña y un vaso de metal con sangre de mártires de uno de los tres niños de Babilonia, tierra de la sepultura de San Juan Evangelista y par-

te del báculo de San Macario, del pan que sobró en el convite del Desierto, del vestido original de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, parte de la vara de Moisés, y de una piedra del templo de Salomón, del Monte Calvario, y parte de una de las seis hidrias del milagro del vino en las bodas de Caná. En una caja se guardan 250 reliquias, entre las cuales hay parte de la piedra en que fué fijada la cruz de Nuestro Señor Jesucristo, del santo sepulcro, de la que oró en el huerto, de la esponja con que le dieron á beber en la cruz, parte de la columna en que fué atado el Salvador, parte del pesebre en que nació, ólio santo con que fué ungido su cuerpo, etc. etc.

#### 4.<sup>a</sup> Capilla de la Visitación de Nuestra Señora

Dicen algunos escritores que el obispo don Alonso de Cartagena erigió su capilla de la Visitación, reedificando la de Santa María que edificó para su enterramiento en el siglo XIV, el Obispo de Burgos don García de Torres Sotoscuevas: no fué así,

sino que destruyó esta y edificó de planta la suya con consentimiento del Cabildo, en 17 de Febrero de 1440, para que edificara dicha capilla, y hacer en ella su sepulcro; y trasladase á ella los restos del fundador de la de Santa María (Don García) en sepultura alta.

Dos años después estaba edificada la capilla, como se lee en el acta capitular de 6 de Abril de 1442.

En 3 de Enero de 1446, el mismo don Alonso decía al Cabildo hablando de su capilla: é que veían que la capilla estaba mucho bien fecha, et redundaba en servicio de Dios, et en gran decoro et fermosura de la dicha iglesia, cá no solamente aprovechaba cuanto á ella en si, mas aun por ella se había ensanchado el crucero principal de la eglesia, é quitado el impedimento é estrechura cual solía estar, etc.

En medio está el sepulcro del fundador. con otros varios. Su belleza es imponderable; es, dice el señor Monge, del bellissimo ojival que se usaba en el siglo XV, esto es florido. Tiende sobre la lápida superior el venerable simulacro vestido de pontifical,

en que se echa de ver todo el esplendor de la escultura en su época brilladora; ¡qué molduras! ¡qué realces! Necesario es ver este hermosísimo monumento, para formar idea exacta de lo que es. Todo él es de mármol.

Lástima que se ignore el autor de obra tan primorosa: lo único que puede decir es que se fabricó viviendo don Alonso, como él mismo lo dice en dos importantes documentos. Sería probablemente, Juan de Colonia.

Es patrona de esta capilla en la actualidad la Excm. Sra. Duquesa viuda de Gor.

### 5.<sup>a</sup> Capilla del Santo Ecce-Homo y de San Enrique

Donde hoy está la capilla de San Enrique, hubo otra dedicada á Santa María Magdalena: era tan antigua que en 1316 se hace mención de fundaciones hechas en ella en tiempos anteriores.

Estaban en esta capilla enterrados algunos Prelados de esta iglesia y otros particulares, y todos estos enterramientos se

conservan, no obstante la casi total renovación del edificio de que se va á hablar ahora. A petición del Sr. Arzobispo D. Enrique Peralta y Carderas le cedió el Cabildo, en 27 de Enero de 1670, la capilla de San Andrés y la Magdalena y la que estaba contigua del Santo Ecce-Homo, para que de las tres edificase una sola, é hiciese allí su enterramiento.

Para asegurarse Prelado y Cabildo de que el edificio de la iglesia y especialmente el cimborrio no correrían riesgo, con los rompimientos que era necesario hacer en las bóvedas y en los muros, se celebró una junta de nueve acreditados profesores. F. Juan de Plata, Pedro de Albitiz y Juan de la Sierra.

Extendieron y firmaron su dictamen, declarando que el templo, lejos de correr peligro alguno, quedaría muy fortificado.

El plan de la obra fué de Juan de la Sierra Bocerraiz, y él mismo la ejecutó, juntamente con el maestro Bernabé de Haza.

Es la capilla de bellas formas; resguardanla tres rejas que llegan hasta la clave: tiene lindo pavimento de alabastro: el

sepulcro del fundador, que es de mármol y pizarra, tiene mérito, y le tiene especialmente la estatua de bronce que representa al señor Peralta arrodillado.

Llaman también la atención la sillería con muy buenos embutidos, y sobre todo la escalera para bajar á la sacristía; en esta hay una mesa muy notable adornada con varias y ricas piedras.

La obra debía estar concluída en 1674, pues en 15 de Julio de dicho año se colocó en la capilla con gran pompa y solemnidad la imagen del Santo Ecce-Homo. Mas la fundación de las capellanías...

El patrono, los señores Marqueses de Legarda.

### Sacristía Mayor

La sacristía mayor ha estado siempre donde está hoy, y no, como se dice comunemente, en la capilla de Santa Catalina del Claustro.

En el espacio que ocupa la sacristía y parte de la capilla de San Enrique, estuvo de inmemorial la capilla de los Condes de

Carrión, que fueron enterrados, según se cree, en esta santa iglesia; y en aquella capilla, ó junto á ella, estaba la capilla de las Reliquias.

Tiempo hacía que el Cabildo deseaba hacer una nueva y grandiosa sacristía; en 1607 el maestro Simón de Firriza hizo la traza y diseño para construir una nueva sacristía en la capilla de Santiago, designando para Parroquia las de Santa Lucía y de todos los Santos. El proyecto no se llevó á cabo... En 1759 recibió el Cabildo 8.000 ducados que el Señor Arzobispo don Juan Francisco Guillen había legado á la fábrica.

En 3 de Agosto de 1759 había hecho ya una traza y diseño el P. Fr. Antonio de San José Pontones, monje jerónimo del monasterio de Mejorada: la sacristía había de construirse en la capilla de Santiago; ocurrió la idea de trasladar la Parroquia á la capilla de Santa Tecla, en lo que no se convino en consideración á la frialdad de aquel lugar.

Resolvióse definitivamente en los cabildos de 9 de Marzo y 8 de Mayo de 1761

construirla en donde estaba la antigua, ó en la sacristía de que hoy se usa, como se lee en una de las actas.

Fué el maestro y director de toda la obra de arquitectura y escultura Fr. José de San Juan de la Cruz, Carmelita descalzo, quien trabajó algunas cosas, y aun doró parte de la obra por sí mismo.

En 7 de Enero de 1763 estaba concluída la obra de cantería y de ladrillo del interior de la sacristía; y se había gastado la siguiente cantidad, 74.276 reales. Al mismo tiempo se presupuestó la obra que restaba que hacer, en 75.407 reales.

Pues la obra importó mucho más; ni tampoco se puso el pavimento de alabastro, sino que es de piedra de Ontoria y de pizarra.

En 12 de Enero de 1767 se dió por terminada la obra, el coste fué 247.182 reales habiendo suplido la fábrica 106.382 sobre los 80.000 legados por el señor Guillen.

Adornan la sacristía muchos espejos y pinturas de mucho mérito, etc.

## (6.<sup>a</sup>) Capilla parroquial de Santiago y capilla de San Juan Bautista

En 1092 había ya en la Catedral vieja altar dedicado al Apóstol Santiago. En la actual hubo capilla con la misma advocación, y se hace mención de ella desde 1327 en adelante, y consta también que en ella estaba la parroquia de la Catedral en 1334.

El cabildo reedificó esta capilla á expensas de la fábrica con la suntuosidad y belleza que hoy ostenta; y quitaron el muro que la dividía de la capilla de San Juan Bautista, hoy sacristía, y alzando ambas capillas, quedaron reducidas á una sola.

Duró la obra desde 1524 hasta 1534; la dirigió, ó por lo menos tuvo en ella mucha parte, Juan de Vallejo. La pintura estuvo á cargo de Cristóbal Fernández y Juan Alvarez, etc.

La reja que cierra el arco de la entrada es de hierro: llega hasta la clave y en el último cuerpo aparece la imagen del Apóstol; sienta sobre pedestales de jaspe. La fabricó en 1696 Bartolomé de Florza, veci-

no de Elgóivar, la coronación estuvo á cargo de Ventura González, y del escultor Pedro García, su importe total fué 10.067 reales y 4 maravedíes.

Entrando á la capilla á mano izquierda está el sepulcro de D. Juan Ortega de Velasco, abad de San Quirce: se renovó en 1548 y murió 1559.

A la mano derecha, frente al referido, está el enterramiento de Alvaro de Valladolid, es de piedra y de género grotesco: es de mérito.

El retablo de Nuestra Señora le diseñó y ejecutó el 1783, previa aprobación de la Real academia, D. José Cortés del Valle, arquitecto vecino de Burgos.

Se acordó hacer el actual retablo del altar mayor en 1772, se encargó de la obra don Fernando González de Lara, por la cantidad de 20.000 reales.

La sacristía estaba debajo del altar mayor, pero sin uso; los curas pidieron en 1621 sitio para poner los cajones donde guardaban los ornamentos, por ser el que usaban húmedo, se les concedió el que hoy sirve de sacristía. Mas este local es en rea-

lidad y se llama capilla de S. Juan Bautista; en esta capilla está el sepulcro del señor Obispo D. Juan Cabeza de Vaca y sus hermanos D. Pedro y D.<sup>a</sup> Berenguela. El patronato del curato corresponde al Prelado y Cabildo. En 1906 se arregló la Sacristía y se colocaron los pasos del Santo Entierro en ella.

### (7.<sup>a</sup>) Capilla de la Purificación de Nuestra Señora

**llamada vulgarmente del condestable**

Don Pedro Hernández de Velasco, Virrey destos Reynos.

El condestable de Castilla; y en su ausencia su mujer D.<sup>a</sup> Menia de Mendoza, hermana del Cardenal D. Pedro del título de Santa Cruz de Jerusalem, y del Conde de Tendilla, obtuvo del cabildo en 1.<sup>o</sup> de Julio de 1482 licencia para edificar una capilla en la de San Pedro. Había en ella un altar dedicado á San Ibo y el Obispo don Pedro Quejada que murió en 1313 está allí enterrado, extendiendo el edificio hacia la plaza que iba á la llana y pudiera tomar

dos casas del Cantón de Cruz, con condición que quedara calle para ir á la de San Llorente, por la parte á donde caía la puerta ó postigo que por aquel lado había entonces en la iglesia.

Aceptó la Condesa ofrecimiento tan generoso, reservándose designar el espacio que fuese necesario, para cuando viniese el maestro Simón de Colonia, que tenía el especial encargo de hacer la capilla y sacristía, (hijo de Juan de Colonia.)

La obra andaba muy adelantada en 1486, en cuya época había gastado ya el Condestable más de 4000 ducados de oro de Cámara; no se dió sin embargo por concluida hasta 1494, y la sacristía parece no estaba acabada aún en 1512.

Todo en esta capilla es admirable; del retablo mayor no se puede hablar, dice Bosarte, sin admiración; y añade que un viaje á Burgos sería inevitable á todo escultor, aunque no hubiera en esta ciudad más estatuas que las del altar del lado del evangelio: de la sillería del coro y de la caja del órgano, dice que son del mejor tiempo de las artes y del gusto más refinado.

El Sr. Ponz y Monje hace grandes elogios de las obras de esta capilla, y que puede llamarse joya de la Catedral de Burgos; fué maestro Simón de Colonia.

Cristóbal Andino hizo y sentó en 1523 la reja de hierro, justamente calificada como obra maravillosa por el Sr. Bosarte, la cual tiene conocida ventaja á todas las mejores del Reino; ¡qué bellos los machones, que sostienen el arco!

Al lado del suntuoso sepulcro de los fundadores hay una piedra de jaspe ó mármol de mezcla cortada en escuadra, pesa según en ella está escrito 2956 arrobas, tiene de longitud 11 pies y 5 pulgadas, ancha 5 pies y 5 pulgadas. Llama mucho la atención, especialmente de los viajeros, y suelen hacer varios cálculos sobre su objeto, y el fin para que allí se colocaría. He averiguado que se trajo para hacer sepulcro para uno de los sucesores del Condestable, lo cual no se realizó, según el acta de 6 de Setiembre 1552.

Es patrono de esta capilla el Excmo. señor Duque de Frías.

El Papa Sixto V regaló al Condestable

don Juan de Velasco una espina de la corona de Nuestro Señor Jesucristo: el cabildo recibió tan insigne reliquia y la colocó con grande solemnidad el día 14 de Setiembre de 1591, en la capilla, en dicho día hay Jubileo perpetuo.

El fundador D. Pedro murió á los 77 años el 1492, y D.<sup>a</sup> Mencia á los 79 años el 1500 (E. P. D.)

### **(8.<sup>a</sup>) Capilla de los Angeles, de San Juan apóstol y evangelista y de San Gregorio**

La capilla inmediata es conocida en los libros de la iglesia hasta tiempos modernos, con los títulos arriba indicados; en 1774 aun hizo para esta capilla una imagen de Nuestra Señora de los Angeles el escultor Manuel Benigno Romero.

Es antiquísimo; y me inclino á que en ella se hicieron las fundaciones que consta fueron hechas en 1238, 1253 y 1301, en el altar de San Juan Apóstol y Evangelista.

En 1614 se hizo por encargo del señor Franco, canónigo de esta iglesia un retablo

é imagen de San Gregorio, importó todo 157.774 maravedíes.

En 1774 hizo nuevo retablo, por 11.500 reales el arquitecto y escultor D. José Cortés del Valle. Las estatuas de San Lorenzo y Nuestra Señora de los Angeles, que ya no existen, las esculpió Manuel Benigno Romero; se pintó y doró en 1776.

No sé porque antes de medio siglo, en 1819, se hizo otro retablo, que es el actual; hízole por 7.500 reales el escultor D. Marcos Arnáiz.

El jaspe del altar y de las credencias es escogido; trájose de Granada en 1774; costó la piedra 632 reales y la conducción importó 640 reales.

La imagen de San Bruno procede del extinguido convento de la Victoria de esta ciudad (hoy fonda del Sr. César); no hay que confundirla con la tan justamente celebrada de la real Cartuja de Miraflores, que está en este sitio, durante la guerra de la independencia, como lo indica el rótulo del pedestal: posteriormente volvió á estar colocada en este mismo lugar. y en 1853 fué restituida al real Monasterio.

En 1846 se mandó traer del monasterio de Premostratenses de Villamayor de Treviño (próximo á Sasamón) una estatua de San Miguel, que se decía ser de especialísimo mérito: quizá será la que se venera en esta capilla.

Hay en esta capilla un lienzo que representa el martirio de San Pedro: probablemente será este el que pintó Mateo Cerezo, el padre, en 1646.

A mano derecha está el suntuosísimo sepulcro del Obispo Fontecha que murió en 1351. No se puede gozar sus bellezas artísticas, porque están casi cubiertas, admiremos el arco ojival, la imagen del Salvador, la virgen María, etc.

### 9.<sup>o</sup> Capilla de la Anunciación de Nuestra Señora

La capilla inmediata tuvo la advocación de San Antonio Abad; ya había memorias fundadas en ella en 1369.

En 1589 se tasó esta capilla no sé con qué objeto, se apreció toda en 3.475 duros. El cabildo cedió esta capilla en 1635 á

don Juan de la Torre y Ayala, Obispo de Ciudad Rodrigo que había sido mucho tiempo canónigo en esta santa iglesia: remuneró á la fábrica por esta cesión con 3.000 ducados.

El título de la nueva capilla es desde entonces de la Anunciación de Nuestra Señora: consérvase en un nicho del retablo principal la imagen de San Antonio, porque así se estipuló al hacer la cesión. La tabla ó cuadro de la Magdalena fué donación de don Diego de Valderrama, canónigo.

La capilla es de buena construcción y el retablo de muy buen gusto en el estilo grotesco. En 1639 murió, siendo electo de Zamora, el señor Ayala: sus restos mortales se trasladaron aquí, y fueron sepultados en esta capilla, el 9 de Enero de 1640, con solemnes exequias y oración fúnebre. Asistieron el Ayuntamiento y los prelados de las religiones. Es patrono de esta capilla el señor Marqués de Lorca.

## 10. Capilla de la Natividad de Nuestra Señora

Al lado de la anterior capilla, hubo antiguamente otras dos llamadas de San Gil, la una y la otra de San Martín.

La de San Gil era tan antigua que en ella fué enterrado el Obispo don Juan, Canciller del Rey don Fernando el Santo, habiendo muerto dicho prelado el 15 de Octubre de 1252. No era menos antigua la de San Martín en donde se enterró al obispo don Martín, que falleció el 12 de Diciembre de 1267. Consta además que en 1369 había ya memorias fundadas en dichas capillas.

De ambas capillas se hizo una sola en 1570, en cuyo año y día 26 de Abril las cedió el Cabildo á doña Ana de Espinosa, viuda del Licenciado Pedro González de Salamanca, y á sus hijas doña María y doña Catalina.

Quedaron allí, porque así se acordó, los sepulcros de los dos citados obispos.

La capilla, dice el señor Corcuera, es de muy buena traza y gracioso edificio. Son

de mérito el altar del estilo grotesco y las sillas del coro adornadas con muy buenas imágenes de medio relieve; la bóveda ovalada y sus adornos son notables. Hay un corito alto, al que se sube por una escalera espiral muy bien acabada.

En 1677 había órgano en esta capilla. Es patrono de ella el señor Conde de Berberana; el nuevo título de esta capilla es el de la Natividad de Nuestra Señora.

### **Sepulcro del Sr. Arcediano Villegas, ilustre hijo de Burgos**

Entre la capilla de la Natividad y puerta de la escalera, por donde se sube al cruce-ro, está el sepulcro de D. Pedro Fernández de Villegas, Arcediano de Burgos, que falleció en 1536 y dejó fundadas varias memorias, de edad de 84 años.

Respondieron los testamentarios cumplidamente á lo ordenado por el Cabildo, pues el sepulcro es tan suntuoso que, como dice el Sr. Monje, fuera necedad querer reducir á una exactitud puramente verbal los inespresables primores que concurren

al lujo de este magnífico sepulcro. Admira al extranjero.

### (11.) Capilla de San Nicolás y del Nacimiento

En el brazo del crucero de la parte septentrional está la capilla de San Nicolás, que de poco tiempo acá suelen llamar del Nacimiento, por haber colocado recientemente en ella el altar, que con aquella advocación estuvo de inmemorial al lado de la capilla dentro del suelo de la nave. Pequeña y poco notable por su construcción es esta capilla; pero tiene de particular que aunque la mayor parte de las capillas son como he ido contando, de los primeros años de la fundación de la iglesia, esta es la única que consta estaba ya casi concluída cuando comenzó á servir para el culto la nueva Catedral. Mandóla edificar don Pedro Díaz de Villahuz, capiscol, muerto en 1230, y dejó en su testamento 200 maravedíes para que se acabe la nuestra capilla de San Nicolás. Dispuso también de 100 maravedíes para las redes (rejas) y legó 15 maravedíes al maestro de la obra.

Está enterrado en esta su capilla, en la que fundó dos capellanías. El patronato de esta capilla es del Cabildo como administrador de la fábrica; la adquirió en 1637.

### **Escalera de la puerta alta, consta de 39 escalones**

En 1516 se deshizo la antigua escalera para subir á la puerta alta y se hizo en 1516 la actual, que es, dice Bosarte, la mejor pieza de arquitectura en su destino que se podía haber trazado; es obra de Diego de Sylve imaginario. En 1523 se tasó la obra, que ya estaba hecha, en 2.000 ó 2.100 ducados de oro: maestro Hilario hizo el pasamanos. Murió Sylve en 1563.

En las cuentas de 1524 y 1526 aparecen invertidos en dorar el pasamanos, asentar y dorar los ángeles de las armas 33.291 maravedíes. Esta escalera se llamaba, por lo menos durante el siglo XVI, escalera dorada.

## Arco sepulcral de don Bernardino Gutiérrez

En la parte inferior á la izquierda del espectador hay un arco sepulcral, y debajo una bóveda, que es el enterramiento del canónigo don Bernardino Gutiérrez. En el centro del arco se vé un lienzo de la cena bien ejecutado; y en la obra de escultura hay cosas de mérito. En 1579 dió el Cabildo su consentimiento para hacerse.

## (12) Capilla de Santa Ana y San Bartolomé y de San Antolín

La capilla de Santa Ana es tan antigua, que existía ya antes de 1308, que fué cuando tomó dicha advocación. En 27 de Octubre de dicho año, el Obispo D. Pedro y el Cabildo concedieron al maestro Pérez, canónigo de Burgos, que erigiese y fundase una capilla con cinco capellanías, y que haría dos altares el uno de Santa Ana y el otro de San Bartolomé.

No sé si entonces existía ya, y sino se fundó muy poco después junto á la de

de Santa Ana, otra de San Antolín, de la que se hace mención desde 1369 en adelante, y cuyo altar mandó hacer D. Pedro Diaz, de Peñafiel, arcediano de Treviño, que murió en 3 de Junio de 1333. Estas dos capillas eran en el siglo XV pobres y poco frecuentadas.

### Capilla de la Concepción de Nuestra Señora denominada Santa Ana

El 17 de Abril de 1477 se cedió al señor Obispo don Luis Acuña, el sitio que estaba detrás de las capillas de Santa Ana y San Antolín, para que en él edificase, como lo deseaba, una capilla para su enterramiento. En 1488 estaba ya concluída la capilla con la invocación de la Santa Concepción.

Es muy suntuosa, del estilo que llaman ojival ó florido. Se ignora quien dirigió la obra; es probable fuesen los maestros Juan de Colonia y su hijo Simón. Decía el fundador en documento de 9 de Mayo de 1492, que había gastado en edificar su capilla y en levantar á la misma altura las de Santa Ana y San Antolín, en pintarlas, dorarlas y

en el retablo, más de cuento y medio, y que aun tenía que gastar más de mil doblas, en el retablo.

De los adornos amovibles son notables un cuadro de la Sagrada Familia que se cree ser de Andrea del Sarto; una tabla flamenca de la Resurrección del Señor, y el cuadro de San Francisco que pintó sobre el año 1657 el burgalés Mateo Cerezo por 500 reales. Afea este bello edificio la sacristía portátil, que se colocó con licencia del Cabildo, de quien es el terreno, en 1777. Son indescriptibles las bellezas que encierra esta preciosa capilla; llama la atención de los inteligentes el rico y vistoso retablo, el sepulcro del Arcediano don Fernando Diez de Fuente Pelayo que está entrando en la Capilla á mano izquierda y de cuya escultura gótica dice Bosarte que es lo más elegante que hay en Burgos. También es cosa muy buena el sepulcro que está cubierto con el retablo de Nuestra Señora del Pilar.

Hizo este último altar á sus expensas sobre el año 1771 el señor Deán, don Alonso Calderón; y aunque es de estilo churri-

gueresco, tiene tres buenas pinturas, según he leído en un escritor de buen gusto.

En medio de la capilla está el sepulcro del fundador, que labró el célebre burgalés Diego de Sylve en 1519. Obra es también del mismo escultor el lindo retablo de Santa Ana.

El señor Acuña ordenó en 1488 el servicio de su capilla, fundando una capellanía mayor, cuyo poseedor y los medios-racioneros habían de levantar las cargas espirituales: fundó también acolitazgos.

Es patrono de la capilla de la Concepción de Nuestra Señora el Excmo. Sr. Duque de Abrantes, señor de la casa de Alvillos. En el año 1867, fué restaurada por dicho señor importando 12.000 duros la reforma.

### (13) Capilla de Santa Tecla

En el espacio que ocupa la capilla de Santa Tecla hubo hasta el último siglo cuatro capillas y la parroquia de Santiago de la Fuente.

Andando el tiempo, la permanencia de la parroquia de Santiago se iba haciendo

insostenible, y el señor Arzobispo Samaniego la trasladó y unió á la parroquia de Santa Agueda, por decreto de 26 de Abril de 1731, previo expediente canónico.

El mismo Prelado hizo destruir parroquias y capillas, fué aprobada la traza y dibujo por don Andrés de Collado arquitecto de las reales obras de Balsain, y vecino de Liendo, en la Diócesis de Burgos.

La capilla es suntuosa, de muy buena construcción, y tan sólida cual era necesario para sostener la calle de Fernán-González; mas por desgracia se construyó en la época del churrigueresco, y de este depravado gusto son los adornos que la afean: son de yeso.

En el año 1740 comenzaron á desprenderse los adornos, y reconocida la obra por Marcos de Vierna Pellón, Diego de Riva y Narciso Cortés, declararon que toda la obra de yeso amenazaba ruina, y la que se conservaba era por los barrones de hierro que la sostenían. Llamóse á Domingo de Ondategui que estaba dirigiendo la obra de la torre de la Catedral de Osma, reconoció la capilla con Juan de Areche que ha-

bía trabajado en la obra de yesería de la misma; propuso la reforma necesaria, y también fué suya la idea de hacer la mina, que corre desde la pellejería hasta la plaza de Santa María, y el edificio que está sobre la sacristía de Santa Tecla, hoy habitación del Sacristán.

La capilla está dedicada á la protomártir Santa Tecla, objeto de especialísima devoción en Tarragona, desde cuya sede fué trasladada á la nuestra el Señor Samaniego. El lugar preferente del retablo le ocupa la imagen de la Santa: se ha conservado en él una imagen de Santiago, como recuerdo de la parroquia que allí hubo.

Respecto de la pila bautismal se hacen y aun se han publicado versiones inexactas: para unos es la pila de la antigua Parroquia de Santiago de la Fuente, y otros que es propia de la capilla de Santiago; no es ni lo uno ni lo otro: es la pila bautismal que, con arreglo á la disciplina eclesiástica y litúrgica de los primeros siglos, tuvo siempre esta iglesia catedral; y la tuvo de inmemorial en el mismo sitio donde estuvo la capilla de Santa Práxedes. Sirve, es

cierto, para la administración del santo bautismo á los curas de la capilla, quienes al tomar posesión de sus curatos, deben recibir las llaves y la crismeras, que como la pila son propiedad de la santa iglesia, de mano del señor canónigo fabriquero.

Cuando se edificó esta capilla se descubrió que los pilares sobre que descansan los arcos y la torre ó aguja de aquel lado, no tienen más cimiento que la tierra firme ó virgen; por ignorarlo hizo sentimiento el estribo del arco más próximo á la torre: para evitar riesgos y peligros en lo porvenir, se anotó, en el acta capitular del 23 de Julio de 1736, y en el año 1890 se arregló la Sacristía muy bien, y encima se hizo la habitación al Sacristán; y en 1906, la guardarropía á los beneficiados.

### Tras Sagrario

En el ábside de la iglesia, detrás del altar mayor, hay cinco medallones de piedra, donde está historiada la pasión, muerte, enterramiento, resurrección y ascensión de Nuestro Señor Jesucristo á los cielos. Los

tres del centro son de época mucho más antigua, que los dos de los extremos.

Los tres medallones del centro, dice el señor Corcuera, están labrados en piedra de la cantera de Briviesca por mano de maestro Felipe de Bregaña, escultor famoso de su tiempo: son tenidos entre artífices por obra de mucho primor y estima; dió principio el 1498.

La primera y última historia, ó sean las de los dos extremos, se hicieron en 1679 con el resto de los 32.000 ducados que dió á la fábrica el señor Arzobispo Peralta. Le contrató la obra con el Arquitecto Fernando de la Peña, mas este hizo venir de Madrid el acreditado escultor Pedro Alonso de los Ríos, quien con sus oficiales ejecutó la preciosa obra de las dos historias, por 19.500 reales, y habiendo pedido mejoras le dieron 3.300 maravedíes.

Tan grande estimación ha hecho el cabildo de esta obra que antiguamente estaban todos los medallones cubiertos con cortinas, y esto duraba aún en 1729.

## Portada y puerta del claustro. Cabeza de San Francisco de Asís

El arco que sirve de entrada al claustro es antiquísimo, de mucha labor, con muchas imágenes y otros adornos. En la imposta del arco, á mano izquierda del espectador, hay una cabeza de piedra de singular expresión; se tiene por retrato al natural de San Francisco de Asís, habiéndole copiado, cuando el Santo Patriarca estuvo en esta ciudad, uno de los escultores, colocándole después en esta bella portada.

La puerta es muy antigua y riquísima por sus labores y mérito artístico. Las armas del Sr. Obispo Acuña, incrustadas en su travesaño, prueban que la obra se hizo á expensas de aquel Prelado. (Murió 1495).

Tiene el claustro cuatro alas ó estaciones, que es como se llama en los libros de la iglesia. Todo él es de un gótico puro y de mucha labor. Se edificó á principios del siglo XIV. Fernán Fernández de la Dehesa está enterrado en la tercera estación en el mismo sitio que él señaló, el 12 de Julio

de 1323. Consta, además, que en 1324 se hacían ya las procesiones por el claustro.

### **San Fernando y Doña Beatriz.**

#### **Capilla de San Jerónimo.**

Al entrar en la primera estación, en el arco segundo, á mano izquierda, hay dos estatuas que representan, indudablemente, á juicio de anticuarios inteligentes, á San Fernando y su mujer D.<sup>a</sup> Beatriz; el Santo tiene en la mano un anillo. Se dice por tradición que en este sitio contrajeron matrimonio aquellos memorables monarcas. A mano derecha está la capilla de San Jerónimo.

### **Imagen de Ntra. Señora, en la estación primera**

En el arco séptimo está la puerta de la escalera para subir á las oficinas del ilustrísimo Cabildo, y encima hay una imagen de Ntra. Señora, de mármol blanco trabajado con mucha delicadeza, regalóla á esta su iglesia el señor canónigo Dr. D. Juan Corminas, promovido en 1852 á la dignidad de Arcipreste de Tarragona.

## **Imagen de Ntra. Señora, en la estación segunda.**

En el arco primero de la segunda estación está la puerta de la capilla de S. Juan, sacristía hoy de Santiago, y sobre la puerta se ve una imagen de Ntra. Señora, estimada como de mucho mérito por los inteligentes.

### **Breviarios viejos y nuevos**

En el arco segundo hay una tarjeta donde está escrito que el racionero Villahute dejó allí tres breviarios: el Sr. Grijera, cuyo sepulcro se trasladó á esta estación desde la primera, en la que estuvo, donde hoy está la puerta de la sacristía, dejó también breviarios en dicho sitio.

El Sr. Villahute murió en 1451, y sus breviarios se llamaban viejos para distinguirlos de los del Sr. Grijera, que murió en 1483. Para comprender la estimación con que en aquella época debían recibirse estas donaciones que hoy se tendrían en muy poco, es necesario recordar la escasez y carestía de los libros en el siglo XV.

En esta misma estación se halla el sepulcro, que no carece de mérito, del canónigo Sr. Illesca.

Hay aquí también un sepulcro digno de veneración, porque contiene los restos del Deán D. Pedro Serracín, varón de insigne caridad (1288).

En la estación tercera, lo más notable y aun admirable por su mérito artístico, es el altar de la imagen de Ntra. Señora, que está sobre la urna cineraria del canónigo D. Diego Santander. El Sr. Bosarte se inclina á que es obra de Diego de Syloe.

En la estación cuarta, al lado del husillo, ó sea la escalera espiral por donde se subía á las habitaciones de los criados de la iglesia, está el arco que en tiempos remotos se llamó, unas veces, de la Santísima Trinidad, y, otras, de Dios Padre. En la parte inferior está el sepulcro del canónigo Sr. Gadea, y llama sobre todo la atención de los curiosos la figura que se ve allí de un caballero. Sobre este sepulcro y dentro del arco, hay un altar de los Santos Reyes que tiene una pintura de mucho mérito.

Hubo en Burgos una cofradía de Dios

Padre, fundada en Santa Agueda y tenía á su cargo en la misma calle un hospital titulado como la cofradía, el que subsistía en 1729 con seis camas y muy buena renta. En 9 de Febrero de 1495, el Cabildo dió á la cofradía el arco para que celebrase *in perpetuum* la festividad de los Reyes y con la condición que la cofradía había de pintar el arco ricamente; y prometieron los cofrades hacerlo de manera que fuese honrada pintura. Cumplieron, por cierto, su compromiso, pues el altar es una pintura flamenca de mucho mérito. Está cerrado todo el año, excepto el día de la Epifanía y octava del Corpus.

### **Capilla de Santa Catalina en el claustro nuevo**

Esta capilla se mandó construir expresamente para que sirviera de sala capitular en 13 de Setiembre de 1316. No sé cuando se concluyó esta capilla; la primera vez que he visto que se reunió en ella el Cabildo, es el 1.º de Mayo de 1354, y allí continuó celebrándose el Cabildo por espacio

de 242 años, como se lee en el acta capitular.

El cadáver de D. Enrique II estuvo depositado en esta capilla, y que el Obispo D. Domingo fundó por mandado del mismo monarca, las cinco capellanías, es muy cierto; lo uno y lo otro consta en documento del citado Prelado y del Cabildo, y que asistieron al depósito del cadáver y honras funerarias, y á pocos días lo llevaron á Valladolid (año 1379, capítulo tercero).

Dejaron de celebrar los Cabildos en esta capilla desde el año 1596 y no sé que por de pronto se le diese nuevo destino, en los años primeros del último siglo esta capilla se llamaba ya sacristía principal, y el señor Arzobispo Navarrete mandó renovarla, hacer la cajonería, el enlosado y todo lo necesario, hasta dejarla con la perfección y ornato que hoy ostenta. Comenzóse la obra en 1711.

## **Retratos de los señores Obispos y Arzobispos de Burgos**

Se lee también en una de las tarjetas, que

el Sr. Navarrete puso los retratos de los Sres. Obispos y Arzobispos; esto es verdad, pero ha dado ocasión á la creencia de que no los hubo hasta entonces; los había 243 años antes.

En el acta capitular de 17 de Setiembre de 1571, dieron la comisión de mandar hacer los retratos de todos los obispos á los Sres. Cuevas Paredes y Benedicto. En 1579 estaban ya colocadas las figuras, así se dice, de todos los Obispos, desde el que había trasladado á Burgos la Catedral, y se acordó que el retrato del Sr. Pacheco, que acababa de fallecer, se pusiese, de cuerpo entero.

En el Cabildo de 13 de Abril de 1711, se dió cuenta de que el Sr. Arzobispo Navarrete quería que se pusiesen y renovasen todas las pinturas de todos los Sres. Prelados que ha tenido esta santa iglesia.

En 9 de Setiembre de 1712 presentaron los comisionados encargados la tabla de los Prelados, extendiéndose á expresar lo especial que tuvieron en sus operaciones y celo á esta santa iglesia. No era obra de diez y siete meses si había de ser perfecta;

pues no pudieron hacer, en mi juicio, que consultar los catálogos de los Sres. Cartagena, Maldonado y Sandoval, etc, y no pudieron evitar los errores.

El pintor D. Nicolás Cuadra hizo la colección de los nuevos cuadros, y los antiguos se pusieron á disposición del Sr. Navarrete, que deseaba colocarlos en el palacio que posee la dignidad Arzobispal en Arcos.

De los diez y siete retratos de los Prelados que lo han sido después del Sr. Navarrete, sólo pudo averiguar los autores de los siguientes:

Los de los Sres. Samaniego y Pereda Nieto (números 18 y 19) los pintó por 150 reales cada uno el P. Fr. Gregorio Barrambio, religioso mercenario del Convento de Burgos.

Los de los Sres. Guillén, Salamanca y Bullón (números 21, 22 y 23) los hizo por 260 reales cada uno Manuel Barranco.

Romualdo Camino pintó el del Sr. Rodríguez Arellano (número 24) por 400 reales. Los de los Sres. López y Sicilia, y Riveras Mayor (números 30 y 31) los pintó

D. Víctor Palomar, vecino de Burgos. El del Sr. Alameda y Brea (número 33), notable por su perfecto parecido, le pintó el joven D. Francisco Javier Bueno. (Murió en 1852 á los 24 años).

**Obispos y Arzobispos que ha tenido, desde su origen en Oca hasta el año 1894, por el orden de los cuadros y retratos que se hallan en la Sacristía antigua, con algunas noticias tomadas posteriormente al Excelentísimo Sr. D. Fernando de la Puente**

1.º Santiago el Mayor, Apóstol, único Patrón de España, primer fundador de la Sede de Oca, predicó en ella pasando desde Galicia, Astorga, Segisama (hoy Sasamón) á Zaragoza; y por ser Oca ciudad principal se tiene por cierto dejó Obispo en ella como lo hizo en las demás ciudades principales, sin que á dicha Sede se la conozca otro principio de su fundación.

2.º San Indalecio, Mártir, discípulo del Apóstol Santiago, predicó y estuvo en Oca,

hoy posee esta santa iglesia la reliquia insigne de su brazo izquierdo.

3.º Félix Aucense, firma el primero en el célebre concilio Iliberitano celebrado en el año 324.

4.º Asterio, según Flórez, es el primero que mantiene nombre entre los prelados de Oca, el cual consta en las actas del concilio 3.º de Toledo congregado en 589.

5.º Teodoro, firma en el decreto del Rey Gundemaro según Sandoval año de 610.

6.º Estéfano, firma en un concilio de Toledo año de 633.

7.º Amanungo, concurrió como obispo de Oca al concilio 5.º de Toledo 636.

8.º Litorio, en el año de 653 se congregó en Toledo, reinando Recesvinto.

9.º Reginicio firma en un concilio de Toledo, año de 683.

10. Estercorio, en el año de 683 en que el Rey Ervigio mandó juntar segundo concilio nacional de su reinado, y éste fué el 13.º de Toledo; y 15.º en el año 688.

11. Constantino, sucedió á Estercorio, consta por el concilio 16.º de Toledo cele-

brado á 2 de Mayo del año 693, reinando el Rey Egica. Concurrieron 60 obispos.

12. Valentín, su nombre y dignidad consta por escrituras de un monasterio fundado por doña Nuña Bella en Pedroso junto á Belorado, año 759.

13. Felino, en el año 772 se dice consagró el monasterio de Ferrán.

14. Felmiro, en el año 773 se halló á la fundación del Monasterio de San Martín de Tama, cerca de Mena.

15. Pascual, fué insigne prelado según Sandoval en la historia de San Millán año de 808.

16. Quintila, consta su memoria de escrituras que están en el archivo de Oña del año 811.

17. Guteo, firma una donación de los obispos Seberino y Aldulfo á la Iglesia de Oviedo año de 817.

18. Juan, maestro del Rey Casto, año de 832, se halló á la consagración de la iglesia de Oviedo.

19. Oveco, el año de 845 confirma el privilegio de los votos de Santiago dado por el Rey don Ramiro, año de 835.

20. Sancio, firma una escritura en la cual el conde don Diego de Castilla se entregó á la regla del monasterio de San Félix de Oca, año de 863.

21. Almiro, en el año 866 era obispo de Oca según Sandoval.

22. Juan, el año 879 se halló á consagrar la Iglesia de Santiago con título de obispo de Oca.

23. Natal, firma el privilegio de dotación de San Pedro de Montes, que hizo el Rey D. Ordoño, año de 898, según las noticias benedictinas.

24. Vicente, año de 903, firma unas veces obispo de Oca, otras de Castilla y en todas el primero de los preladados reunidos.

25. Sebastiano, hállase su memoria año de 904, y en su tiempo fué recibido Juez de Castilla el conde Fernán-González.

26. Aledulfo, firma varias escrituras año 906, según Sandoval.

27. Ansurio, obispo de Oca, por los años 914 hasta el 925 en que murió, y está enterrado en San Esteban de Silos, dónde se venera por santo.

28. Vicente II, por los años de 25 adelante firma en varias escrituras 933.

29. Julián, de quien hay memoria en los monasterios de Oña y Cardeña desde el año de 935 en adelante.

30. Diego, de quien hay memoria en el año de 947, y de que se retiró al monasterio de Valpuesta.

31. Basilio, hállase su memoria en el año 942, hasta 60, y en un libro del coro antiguo de Cardeña, se dice tenía su sede en Candemuño.

32. Asuro, de quien hay memoria con título de obispo de Oca, año de 951, según Morales y Sandoval.

33. Sancho, abad de Valvaneda y obispo de Oca desde el año 961 adelante.

34. Pedro, obispo, año 972 firmó la escritura de venta de la Villa de Oña hecha al Conde don Sancho de Castilla.

35. Munio, firmó como obispo, año 978, la dotación del monasterio de San Cosme y San Damián de Covarrubias hecha por el conde Gracia Fez.

36. Sisebuto, de quien se dice en las memorias antiguas fué monje de San Mi-

llán y varón señalado en santidad, año de 990.

37. Pedro, de quien hay memoria, año de 1003, en escrituras de San Millán.

38. Don García, consta haber sido obispo del territorio de Burgos en escrituras que firma año de 1009; dividió los términos de Valtanás y Tórtoles.

39. Blasco, confirmó la dotación de Montes de Pas hecha á Oña, año de 1010.

40. Julio, firmó en un concilio celebrado en San Salvador de Leire, intitulándose *Casteliense* año de 1014.

41. Pedro, hay memorias en Cardena haber sido Abad de allí, y obispo de Oca desde el año de 1017 hasta el de 1023.

42. Julián, consta que fué obispo de Castilla, asistió en el concilio de Pamplona año de 1024, y á la traslación del cuerpo de San Millán, el de 1030.

43. Don Gómez, cuya memoria se halla año de 1040, intitulándose obispo de Castilla y otras veces *Provinciae Barduliae*.

44. Aeto Atilano, gobernaba por el año de 1044, al 59 que murió (es venerado en Oña.)

45. Don Jimeno ó Don Simón, gobernó la Iglesia veinte y tres años, murió el 17 de Abril de 1082. En tiempo de este prelado se trasladó la sede de Oca á Gamonal.

46. Clemente, firma un privilegio, según Yepes en el año 1077, y siguientes.

47. Pascual, en el año 1077, consagró la iglesia de San Eugenio cerca de Aguilar, á devoción de su pariente el Cid; según Yepes.

48. Munio, año 1083, consta de una bula de Urbano II, ser obispo.

49. Don Gómez, en tiempo de este prelado y en el mismo año que murió el Papa Urbano II declara por su bula que la Iglesia de Burgos esté inmediatamente sujeta á la Sede Apostólica y que no sea sufraganea á la de Tarragona, como antes lo era cuando estaba en Oca, murió 9 de Febrero de 1097.

50. Don García de Aragón, fué sobrino de don Simón I. Gobernó esta Iglesia 17 años, murió á 9 de Octubre de 1114. Están sus huesos en el mismo sepulcro de su tio.

51. Don Arnaldo, confirmó una donación que el Rey don Alonso VI hizo á For-

tunio, abad de Silos, en 19 de Mayo de 1097.

52. Don Pedro, quien dice Sandobal sentenció un pleito del obispo de Pamplona y el de Jaca en tres de octubre de 1107.

53. Don García II, habla con él una bula de Pascual II en que declara los marcos de la Diócesis que confinan con Osma año de 1108.

54. Don Pascual I, firma en un concilio de Oviedo, años 1115, fué abad de Sahagún, murió á 15 de Octubre de 1118. Está enterrado junto al pilar, escalera.

55. Don Pascual II, año 1126 firmó con otros prelados la donación del barrio de San Martín hecha al monasterio de este nombre.

56. Don Simón II, fué obispo 20 años. Murió en 17 de Octubre de 1138, están sus huesos en el sepulcro del pilar de la escalera.

Para que esto se entienda, se advierte que en dicho sepulcro se hallan los huesos de los obispos que gobernaron la Iglesia estando en San Lorenzo según algunos autores; y cuando el Cabildo se pasó á la nue-

va Iglesia, los trasladaron á la referida sepultura todos juntos.

57. Don Pedro, hasta el año de 1146. Murió el 3 de Julio, está en el referido sepulcro.

58. Don Víctor, en 10 de Mayo de 1148, confirma un privilegio de don Alonso VII á Santa María la Real de Aguilar.

59. Don Victorio, año 1154 se halló en Salamanca á concordar los obispos de Lugo y Oviedo. Gobernó la Iglesia 10 años y murió á 6 de Octubre de 1156. Están sus huesos en el sepulcro referido.

60. Don Pedro, dicese fué obispo 26 años, y que murió á 12 de Enero de 1182. Están sus huesos en el sepulcro dicho.

61. Don Martín, gobernó la iglesia 16 años y murió en primeros de Octubre de 1198. Están sus huesos en el sepulcro ya referido.

62. Don García, firmó una sentencia dada á favor del lugar de Villella cerca de Tórtoles, año de 1199.

63. Don Mateo gobernó la iglesia 3 años y murió á 3 de Octubre de 1203.

64. Don Fernando, sobrino del Rey

Don Alonso el Bueno, murió el 4 de Agosto de 1205. Está enterrado en la capilla de San Enrique, se trasladó de S. Lorenzo.

65. Don García de Contreras murió el 18 de Marzo 1211. Está enterrado en la capilla de San Enrique, fué trasladado desde San Lorenzo.

66. Don Juan, fué electo y no se consagró porque no vivió más de un año. Murió el 15 de Agosto 1212. Está su cuerpo en el sepulcro del pilar de la escalera.

67. Don Mauricio, inglés de nación, su madre se llamó Orosabia, y su padre Rodrigo. Fué electo obispo don Mauricio en el año 1214, y en el 15 estaba ya consagrado. Puso la primera piedra como queda dicho el 20 de Junio de 1221, y gobernó esta Iglesia 26 años; murió á 4 de Octubre de 1240, y está enterrado en medio del coro actual, donde se ve su ornamento.

68. Don Juan de Medina, fué primer obispo de Osma y canciller mayor de Castilla y de León en tiempo de la Reina doña Berenguela y del Santo Rey, don Fernando su hijo. Gobernó esta iglesia 12 años, murió el 15 de Octubre de 1252. Está enterra-

do en la capilla de la Natividad de Nuestra Señora.

69. Don Aparicio, gobernó esta iglesia 11 años, fué insigne prelado y murió á 11 de Agosto de 1263. Está enterrado en la capilla de San Antón y Anu.º

70. Don Mateo, fué primer obispo de Cuenca. Gobernó esta iglesia dos años y murió en olor de santidad el 16 de Octubre de 1265 y en 1621 se le trasladó al Claustro.

71. Don Martín G. Contreras, gobernó esta iglesia siete años; casó al infante don Fernando de la Cerda con doña Blanca, hija de don Luis, Rey de Francia. Murió á 2 de Diciembre de 1273. Está enterrado en la capilla de la Natividad.

72. Don Juan de Villahoz, gobernó esta iglesia dos años; murió á 4 de Setiembre de 1275. Está enterrado en la capilla del Nacimiento de Ntro. Señor.

73. Don Gonzalo de Mena, fué obispo de Cuenca, y de ésta seis años, después fué electo arzobispo de Toledo año de 1288.

74. Don Fr. Fernando de Covarrubias, religioso franciscano; gobernó esta iglesia

11 años. Murió á 5 de Octubre de 1299, está enterrado en la capilla de Santiago.

75. Don Pedro Gutiérrez de Quijada, gobernó esta iglesia 8 años. Murió á 5 de Agosto de 1307, está enterrado en la capilla del Condestable, á la izquierda.

76. Don Gonzalo de la Hinojosa, gobernó esta iglesia 12 años, murió á 3 de Setiembre de 1320, y está enterrado en la capilla de San Gregorio.

77. Don García de Torres, dió este prelado á la Iglesia la casa con la heredad y la iglesia de Tormes; gobernóla 14 años, murió á 6 de Julio de 1334 y según el rótulo del cuadro á 5 de Noviembre de 1333. Está enterrado en la capilla de la Visitación.

78. Don Juan Roeles, gobernó esta iglesia 15 años murió á 5 de Noviembre de 1349. Está enterrado en la capilla de San Enrique.

79. Don Lope de Fontecha, gobernó esta iglesia diez y nueve años, y murió á 10 de Agosto de 1368. Está enterrado en la capilla de San Gregorio á mano derecha.

80. Don Fernando Bargas, gobernó esta

iglesia nueve años, murió á 6 de Agosto de 1377. Se enterró fuera de la iglesia.

81. Don Domingo de Arroyuelo, gobernó esta iglesia 8 años y murió á 21 de Octubre de 1385. Está enterrado en la capilla del Condestable entrando á mano derecha.

82. Don Juan Manrique, Canciller mayor del Rey don Enrique, gobernó dos años esta iglesia, y de aquí le trasladaron al arzobispado de Santiago, año de 1387.

83. Don Gonzalo de Bargas, gobernó esta iglesia 5 años, y después fué electo arzobispo de Sevilla, año de 1392.

84. Don Juan Villacreus, gobernó esta iglesia 11 años, murió en 1403, y está enterrado en la capilla de Santiago.

85. Don Juan Cabeza de Vaca, gobernó esta iglesia 6 años, murió año 1412, está enterrado en la sacristía de la capilla de Santiago.

86. Don Alonso Illescas, gobernó esta iglesia un año, murió en 1414, y está enterrado en la capilla de Santa Lucía V. y Mr. inclusa en la de Santa Tecla.

87. Don Pablo de Cartagena y Santa María, nació en Burgos año 1350. Sus pa-

dres vivían en la ceguedad judaica, ricos y nobles entre los suyos, pues descendían de la tribu de Leví. Se ignoran sus nombres en el estado del judaismo; por el de la cristiandad consta se gloriaban venir de la tribu y familia de nuestra Señora, y para perpetua memoria tomaron el apellido de Santa María.

De edad de 26 años se casó con una señora de su tribu llamada Juana, de la cual tuvo cuatro hijos y una hija, que fueron don Gonzalo obispo de Plasencia y Sigüenza, don Alonso que le sucedió en la mitra de Burgos, don Pedro, don Alvaro y doña María, los cuales vivían en el judaismo. A los 40 años se convirtió don Pablo, y se bautizó el día 21 de Julio dedicado á santa Praxedes, sitio de la pila bautismal de la santa iglesia, (hoy de santa Tecla) y se bautizaron su madre, hermanos, hijos y mujer, aunque ésta tardó algunos años. Don García Alonso de Covarrubias, tesorero de la santa iglesia y abad de Covarrubias bautizó á don Pablo. A los 43 años se ordenó de sacerdote habiéndose antes disuelto el matrimonio por el orden judicial y pasó á

perfeccionarse en los estudios á París, en la que se graduó de doctor etc., y por fin en 1415 fué promovido á la silla episcopal de Burgos. Este prelado acabó de edificar el convento de San Pablo del orden de Predicadores, hizo la iglesia de San Juan de Ortega y dispuso la librería de esta santa iglesia, la gobernó por espacio de 20 años: murió en el pueblo llamado la Hoya de San Clemente y se enterró en el referido convento de San Pablo de Burgos, (hoy cuartel de Caballería), año 1435.

88. Don Alonso de Cartagena, hijo legítimo del Sr. D. Pablo de Cartagena, y sucesor del obispado, el cual gobernó 20 años en tiempo de los Reyes D. Juan II y don Enrique IV. Murió el 22 de Julio de 1456, de edad de 71 años. Está enterrado en su capilla de la Visitación. Viniendo de Santiago para Burgos murió en Villasandino.

89. Don Luis Osorio Acuña, fué muy limosnero, dió á esta iglesia muchos ornamentos y muchas alhajas. La gobernó 39 años en tiempo de los Reyes católicos. Mu-

rió el 14 de Setiembre de 1495, y está enterrado en su capilla.

90. Don Fray Pascual de la Fuente. Guardó una gran pobreza, por ser largo en limosnas. Gobernó esta iglesia 16 años. De aquí pasó á Roma, en donde murió á 19 de Julio de 1512. Está enterrado en el convento de la Minerva de la ciudad de Roma.

91. Don Juan Rodríguez de Fonseca, gobernó esta iglesia 10 años, y murió el 4 de Noviembre de 1524, y está enterrado en Coca en la capilla que el mandó hacer.

92. Don Antonio de Rojas, fué este prelado Patriarca de las Indias, obispo de Mallorca, arzobispo de Granada, presidente de Castilla, obispo de Palencia, y de aquí fué promovido á esta iglesia que regentó sólo 7 meses. Murió á 9 de Junio de 1527, y está enterrado en el convento de S. Francisco de Villasilos.

93. El cardenal D. Iñigo López de Mendoza y Zúñiga, natural de Miranda de Duero, hijo de los condes de Miranda, D. Pedro de Zúñiga y de D.<sup>a</sup> Catalina de Velasco, hija del Condestable de Castilla, fué obispo de Coria y después de esta que gobernó

15 años. Murió á 9 de Junio de 1535. El principal monumento que Burgos tiene de este prelado es el colegio de S. Nicolás, hoy Instituto.

94. El Cardenal D. Fr. Juan Alvarez de Toledo, religioso dominico, gobernó esta iglesia 14 años, y en el 1549 fué electo arzobispo de Santiago. En tiempo de este prelado se arruinó el crucero. También debió hacerse á sus expensas la portada principal del Palacio Arzobispal, y parte de la Capilla de Santiago Apóstol.

95. El Cardenal D. Francisco de Mendoza, fué muy caritativo, gobernó esta iglesia 16 años. Murió en Arcos el 26 de Noviembre de 1566, y fué trasladado á Cuenca.

### **Nueva serie de prelados, hecha metropolitana**

Cuadro 1.º El Cardenal D. Francisco de Toledo. En sus dias se hizo metropolitana esta santa iglesia. Y en el año 1567 fué trasladado á la silla episcopal de Burgos, murió en 13 de Agosto de 1570. Su cuerpo

según dice Flórez, fué conducido á Ciudad Rodrigo, y descansa en la suntuosa capilla de S. Andrés Apostol.

2.º El Ilmo. Sr. D. Cristóbal Vela. Gobernó esta iglesia 20 años. Murió á 21 de Noviembre de 1599, y está enterrado debajo del crucero. En tiempo de este prelado se hizo el altar mayor, el colegio de S. Jerónimo, parte del Palacio Arzobispal y la silla donde se sientan los Sres. arzobispos en el Coro.

3.º El Ilmo. Cardenal D. Antonio Zapata. Gobernó esta iglesia 5 años, fué gran bienhechor de la Fábrica de esta santa Iglesia. En 1620 le nombraron Virrey de Nápoles, volvió á Madrid en donde murió el 23 de Abril de 1635. Se dice está enterrado en Varajas.

4.º El Ilmo. Sr. D. Alonso Manrique, gran príncipe, muy electo y maestro de predicadores etc. Gobernó esta iglesia 8 años. Murió en Castrojeriz el 26 de Septiembre de 1612 á los 52 años de edad: está enterrado en la Trinidad de esta ciudad. Hoy la ocupan los capuchinos, que vinieron de Francia en 1903.

5.º El Ilmo. Sr. D. Fernando de Acebedo, obispo de Osma y después Arzobispo de Burgos, en 27 de Enero de 1616. El Rey don Felipe III le nombró presidente de Castilla y á los 6 años se volvió á gobernar su iglesia. Murió el 2 de Febrero de 1629 en la casa de los Velascos, hoy Casa del Cordón, y de D. Víctor Conde (Burgos).

6.º El Ilmo. Sr. D. José González, de Villalobos, vino á esta santa iglesia á principios del año 1631 y murió el 27 de Marzo de 1631. Mandóse enterrar en la iglesia parroquial de Villadierná en la capilla de sus mayores.

7.º El Ilmo. Sr. D. Fernando de Andrade y Soto Mayor, tomó posesión en 16 de Abril de 1632 y el de 1637 le nombró S. M. Virrey y Capitán General de Navarra; desde aquí se trasladó á Santiago ó Sigüenza. Este prelado hizo los dos órganos.

8.º El Ilmo. Sr. D. Francisco Manso y Zúñiga. Tomó posesión de esta iglesia el 13 de Abril de 1641, y murió el 27 de Diciembre 1655, y se enterró debajo del crucero.

9.º El Ilmo. Sr. Don Juan Pérez Delgado, obispo de Salamanca, y de aquí fué

promovido á este arzobispado. Tomó posesión de él por poder en 24 de Mayo de 1657, y murió en Salamanca el 18 de Julio del mismo año.

10. El Ilmo. Sr. D. Antonio Payno. Tomó posesión el 1.º de Junio de 1658. De este arzobispado pasó á Sevilla el año de 1663.

11. El Ilmo. Sr. D. Diego Tejada, Virrey y Capitán General del reino de Navarra. Tomó posesión el 11 de Marzo de 1664. Murió el 13 de Julio de dicho año en Corera, aldea de Ocón, Obispado de Calahorra.

12. El Ilmo. Sr. D. Enrique de Peralta, fué arzobispo de esta, desde el año 1665 hasta el 1679 que murió de edad de 85 años, está enterrado en San Enrique, su capilla.

13. El Ilmo. Sr. D. Juan de Isla. Tomó posesión el 28 de Diciembre de 1680 y murió el 16 de Septiembre de 1701. Está sepultado en el crucero de esta santa iglesia.

14. El Excmo. Sr. Cardenal D. Francisco de Borja, del obispado de Calahorra, fué promovido á esta iglesia. No tomó po-

sesión, murió en Madrid el 4 de Abril de 1702.

15. El Ilmo. Sr. D. Fernando Manuel. Tomó posesión el 17 de Marzo de 1703. Murió á 15 de Septiembre de 1704. Está enterrado debajo del crucero.

Retrato 16. El Ilmo. Sr. D. Manuel Fr.º Navarrete Ladrón de Guevara, falleció año de 1723 en 11 de Agosto. Está enterrado debajo del Crucero.

17. El Ilmo. Sr. D. Lucas Conejero y Molina, obispo de Canarias, de cuyo obispado fué promovido á esta iglesia. Tomó posesión el 9 de Septiembre 1724, murió á 22 de Marzo de 1728, y está enterrado debajo del crucero.

18. El Ilmo. Sr. D. Manuel de Samaniego y Jaca. Tomó posesión en 11 de Noviembre de 1728; y renunció el 29 de Mayo de 1741, y falleció en Logroño á 3 de Marzo de 1744. Está enterrado en la parroquia de Santiago Apóstol donde fué bautizado.

19. El Ilmo. Sr. D. Felipe de Perea Nieto. Tomó posesión en 30 de Agosto de 1741. Murió el 26 de Febrero de 1744, y se enterró debajo del crucero.

20. El Ilmo. Sr. D. Pedro de la Cuadra. Tomó posesión en 23 de Octubre de 1744. Murió el 9 de Septiembre de 1750, y se enterró en la capilla mayor debajo del crucero.

21. El Ilmo. Sr. D. Juan Fr.<sup>o</sup> Guillen, tomó posesión el 16 de Julio de 1751. Murió el 7 de Abril de 1757, y se enterró en la capilla mayor debajo del crucero.

22. El Ilmo. Sr. D. Onésimo de Salamanca, natural de Briviesca. Tomó posesión el 9 de Marzo de 1758, murió el 14 de Enero de 1761. Se enterró debajo del crucero.

23. El Ilmo. Sr. D. Francisco Bullón. Tomó posesión el 25 de Febrero de 1761. Murió el 17 de Febrero de 1764, y se enterró en la capilla mayor debajo del crucero.

24. El Ilmo. Sr. D. José Javier Rodríguez de Arellano. Tomó posesión el 6 de Octubre de 1764. Se consagró en Madrid el 28 del mismo, y entró en Burgos el 2 de Diciembre de dicho año. Falleció el 1.<sup>o</sup> de Junio de 1791 y se enterró en la capilla mayor debajo del crucero. Se embaldosó el pavimento de esta santa iglesia á sus ex-

pensas, incorporó el Seminario á la Universidad de Valladolid, hizo el monasterio de monjas de San José (antes Santa Polonia, etc.)

25. El Ilmo. Sr. D. Juan Antonio de los Tueros. Tomó posesión en 26 de Febrero de 1792. Edificó la casa de las recogidas en el barrio de San Pedro de la Fuente. Murió el 22 de Septiembre de 1797, y se enterró en la capilla mayor debajo del crucero.

26. El Excmo. é Ilmo. Sr. D. Ramón José de Arce. Tomó posesión de este arzobispado en 12 de Febrero de 1798, y fué trasladado á Zaragoza en 22 de Julio de 1801.

27. El Ilmo. Sr. D. Manuel Cid Monroy. Nació en Aguilar de Campos, y en 13 de Diciembre de 1801 le nombró arzobispo de Burgos el Rey D. Carlos IV, é hizo su entrada en esta ciudad el 29 de Julio. En sus días ocurrieron las desastrosas oscilaciones de España ya con la invasión de Buena- parte, etc., habiendo padecido muchos trabajos, hasta verse en la necesidad de retirarse al pueblo de su naturaleza en donde

falleció, el 8 de Noviembre de 1822, á los 79 años de edad. Está sepultado en la parroquia de S. Andrés en donde había sido bautizado.

28. El Excmo. Sr. D. Rafael Vélez: tomó posesión el 15 de Octubre de 1824 y sin haberse presentado en esta ciudad á ejercer su ministerio, fué trasladado á la santa iglesia metropolitana de Santiago.

29. El Excmo. Sr. D. Alonso Cañedo; tomó posesión en 27 de Junio de 1825. Falleció en 21 de Setiembre de 1829, y está enterrado en la capilla mayor debajo del crucero.

30. El Excmo. Sr. D. Joaquín López Sicilia, fué promovido al arzobispado de Burgos en 1830, y trasladado al de Valencia en 24 de Febrero de 1832. Murió el 1835.

31. El Excmo. Sr. D. Ignacio Rives y Mayor, fué elevado á esta silla Arzobispal en 25 de Febrero de 1832, fué nombrado Prócer del reino en 1834, renunció á poco tiempo para volver desde la Corte á Burgos. Falleció el 31 de Octubre de 1840 á los 67 años, y está enterrado en la capilla

mayor debajo del crucero. Estuvo vacante la silla Arzobispal 7 años.

32. Este año de 1847, fué electo Arzobispo de Burgos el Excmo. Sr. D. Ramón Montero. Tomó posesión el 13 de Enero de 1848. Dicho Sr. fué Senador del Reino, etc., y sin haberse presentado en Burgos, falleció en Madrid el 30 de Marzo de 1848.

33. El Excmo. Sr. D. Cirilo Alameda y Brea, fué Arzobispo de Cuba, Caballero de la Gran Cruz, Real y distinguida orden española de Carlos III, fué electo arzobispo de Burgos el año de 1849 y entró el 22 de Agosto, y de aquí ha sido presentado para la de Toledo en 9 de Marzo, y preconizado en 3 de Agosto de 1857.

34. El Excmo. Ilmo. Cardenal D. Fernando de la Puente, que entró en Burgos el 5 de Febrero de 1858. Murió en Madrid el 1867 y está enterrado en la Capilla del Santísimo Cristo de Burgos á la derecha. (Mármol negro).

35. El Excmo. Sr. D. Anastasio Rodrigo, tomó posesión el 22 de Enero de 1868, y murió el 30 de Abril de 1882. Está enterrado en dicha capilla al lado de la Epístola.

la, debajo de la ventana, está la preciosa lápida artística por D. Juan Sansó, vecino de Madrid. Dicho Sr. Rodrigo, fundó el asilo de los pobres desamparados de Burgos. (Q. E. D.)

36. El Excmo. Sr. D. Saturnino Fernández de Castro, tomó posesión el día 28 de Junio de 1883 y murió el 26 de Abril de 1886.

37. El Excmo. Sr. D. Manuel Salazar, tomó posesión el día 10 de Setiembre de 1886, y murió el 14 de Junio de 1893, de repente.

38. El Excmo. Sr. Fr. Gregorio María Aguirre: cierra la serie de los obispos y arzobispos que ha tenido esta santa iglesia, desde su origen en Oca, hasta el año de 1894, que entró en Burgos el 25 de Agosto de dicho año, y fué creado Cardenal en el Consistorio celebrado en Roma el día 15 de Abril de 1907, y el 20 del mismo mes y año. Trajo de Roma el solideo rojo el Conde Guarini á Burgos, y le fué impuesta la birreta cardenalicia el día 28 del mismo mes, en la capilla del Palacio Real por don Alfonso XIII, en Madrid, y el 14 de Diciem-

bre de 1907, llegó á Roma, y en el Consistorio celebrado el día 16 del mismo mes y año, en el Vaticano, le fué impuesto el capelo cardenalicio por Su Santidad Pío X, y regresó á Burgos el día 31 de Diciembre á las tres y media de la tarde.

En el año de 1909 y 19 de Abril, se recibió la triste noticia para Burgos de haber firmado el Rey Alfonso XIII el nombramiento del Emmo. Sr. Cardenal Fr. Gregorio M.<sup>a</sup> Aguirre, para la silla primada de las Españas de Toledo, á los 74 años de edad.

Total de prelados de esta Diócesis, 133. todas personas eminentes en religión, prudencia, gobierno, letras y linaje, de grande opinión, muchos tenidos por Santos, y que han tenido grandes gobiernos, embajadas, oficios, presidencias, tutorías, educaciones, testamentarías de Reyes, oficios de Virreyes, iglesias y prelacías de las más principales de España.

En 1908 y 29 de Marzo fué consagrado obispo, auxiliar del Emmo. Cardenal de Toledo D. Prudencio Melo Alcalde, natural de Burgos, y el 17 de Enero de 1909 tuvo

lugar en Calahorra la consagración del Ilmo. Sr. Obispo auxiliar de Burgos, D. Manuel San Román Elena. Le consagró el Emmo. Sr. Cardenal Aguirre, Arzobispo de Burgos, siendo madrina en la consagración S. A. R. D.<sup>a</sup> Isabel de Borbón, Infanta de España.

### **Sumos Pontífices**

Ha tenido esta santa iglesia, cinco sumos pontífices, que fueron Gregorio XI. Arce-  
diano de Briviesca, elegido en 1371. Alejandro VI, Arce-  
diano de Valpuesta, en 1492. Adriano VI, canónigo, visitó dicha iglesia año de 1525. Clemente VII, Abad de Foncea y Paulo V, á quien llamaban el Burgense. Son muchas bulas y privilegios con que honraron esta santa iglesia.

### **Capilla de Corpus Christi, y de Juan Estébanez (ó cuchiller)**

En el mismo claustro hay otra portada de mucho valor que da entrada á tres distintos departamentos. Es el primero la ca-

pillla que hoy sirve de paso para la sala capitular, y que tiene los títulos de Corpus Christi, y de Juan Estébanez. En tiempos muy modernos se ha dado en llamarla, no sé por qué, de Juan Cuchiller, el famoso paje de D. Enrique III de quien se dice que empeñó su gabán, para que el rey pudiese cenar, cuando volviera de caza el doliente monarca, pues no tenía en palacio recursos de ningún género: mientras que los nobles, y entre ellos el Arzobispo de Toledo, celebraban y gozaban espléndidos festines, y que tuvo ocasión de presenciar el mismo Rey, oculto tras de un tapiz; y al día siguiente, les hizo comparecer á su presencia, para decirles: No soy yo sino vosotros los verdaderos reyes de Castilla, etc. Gracias á las súplicas del Arzobispo de Toledo, debieron la salvación de sus vidas, quedando todos prisioneros, hasta reintegrar todas las rentas y terrenos que habían arrebatado á la corona, durante su minoría etc.

¡Cuántas veces han podido y debido recordar nuestros Monarcas las frases de don Enrique á sus ministros! por la mal-

versación de la riqueza de los pueblos; entonces probarían, de dónde habían adquirido tantos millones, etc.

Es antiquísima, tanto como la de Santa Catalina, se hace de ella mención en 1375 y á la mano derecha hay dos sepulcros, donde con ocasión de una obra se encontraron en el 1854, tres cadáveres que debían de ser de la familia de los Estébanes.

Encima hay dos bultos de mármol labrado con mucho primor: representan según unos á los Condes de Cancelada; y según otros, á los de Castañeda: estuvieron en el convento de la Trinidad, hoy lo habitan los Capuchinos: año de 1907, vinieron á Cardena en 1903.

En lo alto de la pared á mano izquierda está colgado un vetustísimo baúl, con una tarjeta moderna, en que se lee: Cofre del Cid. Lo único que yo se es, que de inmemorial estaba en el Cofre del Cid el archivo común de nuestra iglesia. Los documentos que se conservaban en este baúl se solucionaron por orden de materias en varios volúmenes, cuando se ordenó y

arregló el archivo en 1774: y entonces, se colocaría el Cofre donde está hoy.

Subiendo al archivo, en un nicho abierto en el nuevo se conservan los huesos de don Miguel Esteban del Huerto del Rey, que murió en 1283 y de su mujer.

### Aula capitular

Ignoro en qué sitio se celebraban en los tiempos primitivos los Cabildos, porque las muchas actas que se conservan de los siglos XI, XII y primera mitad del XIII, tiene la data sin más expresión, que donde es costumbre.

La primera vez que hallo lugar designado, es el 20 de Julio de 1291, en cuyo día se celebró Cabildo en la capilla de Sto. Paulo y el último Cabildo que allí se celebró fue el 16 de Febrero de 1354. Se destruyó esta capilla cuando el ensanche de la escalinata del Sarmental el año de 1862.

Desde 1.º de Mayo de 1354 se celebró el Cabildo en la capilla de Sta. Catalina del claustro; mas en 1586 día 13 de Junio se acordó hacer, donde estaba el archivo, una

sala capitular; y en el 1595 se pintó y doró el techo, y comenzó á usarse el nuevo local en 26 de Junio de 1596, el 21 del mismo mes se celebró por último vez, Cabildo en Santa Catalina.

La sala es muy capaz, y aunque modesta se halla decentemente adornada. Hay tres cuadros en esta estancia, que no carecen de mérito, la Asunción de Nuestra Señora, el lienzo de la Natividad de San Juan Bautista, y Nuestra Señora de la Leche.

### Archivo

Es indudable que el archivo de esta santa iglesia estuvo desde los tiempos más remotos en la sacristanía, sagrario ó tesoro, que de todos estos modos se llama en antiquísimos documentos el lugar donde éstos se custodiaban. En el siglo XV aparece ya con toda claridad, que el archivo estaba sobre la sacristanía usual, y que se llamaba sacristía alta hasta el año de 1561.

En 1586 se acordó hacer el archivo como dejo dicho, donde hoy está. La obra se

acabó en 1196, en cuyo año se colocaron allí los papeles.

En dicho archivo se custodian documentos muy notables por su antigüedad y por su objeto: instructivo y ameno sería analizar muchos de ellos.

### **Descripción del templo**

La forma de esta santa iglesia es una cruz, latina, constituida por tres naves, que tienen 300, pies de longitud, y 212 de latitud, la mayor y principal, empieza en la gran fachada que corona los chapiteles, y concluye en la capilla del Condestable; esta tiene 80 pies, en junto 360, la menor empieza en la portada del Sarmental (hoy del señor Arzobispo) y concluye en la Alta. En el punto de intercesión de estos dos brazos ó naves se eleva una torre que llaman el Crucero. Este es pasmo y admiración á cuantos le han visto, por ser obra de las más suntuosas, de las demás realce de España, y la nueva maravilla del orbe. Elevación del Crucero por el interior, 110 pies próximamente, 300 los chapiteles.

Finalmente para concluir con la descripción de la santa iglesia, decimos que tanto el interior como el exterior se halla adornado de innumerables labores, figuras, cabezas, quimeras, calados y follajes, dos torres suntuosísimas, 26 más pequeñas en el crucero, capilla del condestable, claustro y sacristía antigua; 14 corredores, plagados de adornos y agujitas; 7 escaleras de caracol, una en el claustro, dos para subir á las torres principales y al reloj, dos para subir al crucero, y las otras dos al tejado de la capilla del Condestable, 9 óvalos, cuatro linternas sobre las 4 cúpulas, 112 ventanas por donde se comunica la luz á la iglesia, capillas y sacristías, 39 arcos en el corredor interior, con sus antepechos de piedra calados, y alrededor de dichos arcos innumerables cabezas, 60 pilares, sobre los cuales estriban las dos naves mayores y menores, 20 capillas con la principal, las cuales se hallan cerradas por 34 rejas de hierro y 2 de bronce en el crucero, en las referidas capillas hay 144 pinturas, de 59 á 60 sepulcros trabajados con suma delicadeza y minuciosidad, 9 pilas de agua ben-

dita, 5 de jaspe, y las demás de piedra Ontoria; 7 órganos, dos en la nave mayor, y los 5 en las capillas, 9 coros con el principal, y sus sillerías correspondientes, una pila bautismal en Santa Tecla y una piscina, las 2 pilas de la entrada principal, fué regalo del Cardenal la Puente.

### **Campanas**

Tiene la santa iglesia metropolitana de Burgos en las torres principales doce campanas, tres se hallan en la torre del reloj y en la otra hay nueve, una de ellas se denomina Mauricia.

### **Reloj**

Frente á la capilla del Santísimo Cristo (pero junto á la bóveda) se halla el reloj de la santa iglesia, el cual tiene dos esferas (una en lo interior de la iglesia y la otra da á la calle) y es de máquina con figuras, aunque no tan complicada como las de otras iglesias, pues esta consta de solas dos figuras humanas aparentes, una de media-

no tamaño, que abre una portezuela, se asoma, dá los cuartos, y se vuelve á encerrar; y otra de tamaño natural, siempre visible, que tiene un papel de música en la mano, y abre la boca cuando dá las horas, vulgarmente se le llama el Papa-Moscas; se colocó en Marzo de 1385.

### **Tabla de las festividades, aniversarios y ceremonias más notables que se celebran en la santa iglesia de Burgos**

*Enero 6.* La adoración de los santos Reyes. En este día á la Misa mayor se publican las fiestas movibles de todo el año, desde el púlpito.

*Marzo 4.* Este día al amanecer año de 1539 se arruinó el crucero de esta santa iglesia, y el cabildo celebra una misa solemne en acción de gracias por no haber muerto ninguna persona.

*Sábado Santo.* En este día al *Gloria in excelsis Deo* de la Misa se descubre el Altar Mayor, descorriéndose las cortinas que le cubren con la mayor velocidad, para lo

cual hay una piedra de mucho peso que se deja caer perpendicularmente por detrás del altar mayor, al cortar la cuerda que la sujeta.

*Domingo de Quasimodo.* En la víspera de este día se forma un altar en la nave del crucero, y en él se colocan las reliquias de la santa iglesia, celebrándose este día con toda solemnidad, y por la tarde se predica de ellas.

*Ascensión del Señor.* En este día interin se canta la Nona, se usa la ceremonia de bajar la bandera del Rey D. Alonso VIII, la cual se halla colgada en la nave mayor desde el día que se manifiestan las reliquias, en esta nave.

*Corpus Christi.* En este día se arma en el presbiterio de la nave mayor un altar portátil, en el cual se expone el Señor toda la octava, y el último día se vuelve á desarmar; por la tarde hay procesión con el Santísimo, y el claustro se adorna con la rica tapicería que posee esta santa iglesia.

*Julio 16.* El triunfo de la Santa Cruz. Se vuelve á colgar dicha bandera y permanece hasta el Domingo de Adviento.

*Idem 20.* La dedicación de la santa iglesia. En este día (año de 1221) se fijó la primera piedra, y asistieron á este solemne acto el obispo don Mauricio, el rey San Fernando y el Infante don Alonso de Molina su hermano.

*Agosto 15.* La Asunción de Nuestra Señora. En este día se arma el referido altar portátil que sirve para la octava del Corpus, y se coloca la imagen de Nuestra Señora, titulada Santa María la Mayor, y el último día hay procesión claustral.

*Noviembre 2.* La Conmemoración de los difuntos. En la capilla del Condestable al tiempo de los oficios, llevan 5 ó 6 carneros, y sobre la piedra de jaspe ponen la ofrenda de pan y vino. Concluído el último responso recogen la dicha ofrenda, y el pastor saca los carneros de la capilla, etc. (Hoy no se llevan.)

*Día 3.* El cabildo de esta santa iglesia celebra en este día un aniversario con el título de la restitución del Crucero por don Lope de Rojas, de quien se dice, fué el que acabó de dar el dinero ó pagó el último tercio para concluirle. Que después de fi-

nalizada la obra, se oyó un ruido extraordinario que se creía se arruinaba, por cuyo motivo dicen que desapareció sin haber cobrado ni un maravedí, y que por lo mismo acordó su Señoría el Cabildo hacer el dicho aniversario.

También dicen otros que quien desapareció fué el que dirigía la obra y no el que la acabó de pagar.

*Domingo primero de Adviento.* Se quita la bandera del Rey don Alonso VIII. Se ganan muchas indulgencias rezando cinco padrenuestros y cinco Ave-Marías ante dicha bandera, que ganó la batalla de las Navas T.<sup>a</sup>.

## Arquitectura

El Maestro Enrique, este es el primero ó segundo de los arquitectos de nuestra Catedral, cuya memoria se conserva en nuestro archivo y que murió en 1277, 10 de Julio, y su esposa doña Matías el 15 de Junio de 1308 dejando fundado un aniversario.

Don Juan Pérez, este maestro sucedió

probablemente en la dirección de la obra á don Enrique en 1296.

Pedro Sánchez fué nombrado de la obra en 1384 maestro.

Martín Fernández maestro de la obra.

Juan de Colonia. Es indudable que fué el célebre artista que construyó las torres ó agujas de la fachada principal, y él fué el que trazó el plan de la iglesia de la Cartuja de Miraflores (próxima á Burgos.)

Juan de Colonia, suena también como maestro, los años 1451, 54, 73 y 74.

Simón de Colonia, fué nombrado maestro á la muerte de su padre, y el dirigió la obra de la capilla del Condestable, y debió de morir el año 1511 siendo nombrado maestro de Cantería su hijo Francisco Colonia, vecino de Burgos, tuvo á su cargo el hacer la puerta y portada de la Pellejería, y debió de morir en el año de 1542.

Juan de Vallejo, debió de ser este profesor discípulo de Francisco de Colonia, con quien aparece trabajó en esta iglesia como cantero, con el salario de 8 fanegas de trigo anuales, poco después con 20 como su maestro Colonia, y murió Vallejo en 1569.

Diego de Syloe, sobresalió éste en la escultura y en la arquitectura, y en el año 1524 consta era vecino de Burgos.

Nicolás de Vergara, el viejo: Sobresalió en el siglo XVI como escultor arquitecto, pintor, y pintor de vidrieras, se sabe que nació en Burgos, y pasó su juventud, y en ella aprendió sin duda alguna las artes en que brilló con tanta gloria, etc.

Matunzo, construyó con Nicolás de Vergara en 1521, la Sacristía de la Capilla de la Visitación de esta iglesia.

Rodrigo Gil: uno de los más afamados profesores de su tiempo, y Juan Regínez, á juicio de Pieredonda.

Simón de Bueras: figura como arquitecto y escultor desde el año de 1550, en este año hizo un modelo de madera del coro etc.

Luis Gabeo, arquitecto y vecino de Burgos, etc.

Fr. Antonio, Carmelita descalzo de Burgos, etc.

Fr. Alberto, carmelita descalzo.

Fr. Pedro Martínez, monje benedictino de Cardaña y maestro de arquitectura, hizo una urna para la reliquia de San Julián

por 1360 reales y muchos más que suprimo por no ser molesto al Lector. El actual Arquitecto de las obras de la Catedral, es don Vicente Lampérez, vecino de Madrid.

## Escultores

Juan Sánchez de Fromista, pintor y vecino de Burgos, se concertó en 28 de Mayo de 1427 con don Alonso García Arcipreste de Aguilar, para hacer la imagen de San Bartolomé con su tabernáculo, bien pintado de oro y azul en 400 maravedíes.

Maestro Copín en 1489, por lo que adobó para las andas de Corpus Christi, cobró 300 maravedíes.

Pedro Colindres, escultor; Juan de Picardo, Pedro Andrés, Rodrigo de la Haya, Domingo de Berriz, Juan de Carranza y Juan de Ancheta, escultores, y otros muchos.

Antón de Soto entallador, Bartolomé de la Haya, Diego Guillén, Juan de Foncrida, Juan de Villarreal, entalladores, y Manuel Romero hizo las imágenes de Santa Casilda y de Santa Elena y 8 ángeles (trascoro.)

## Pintores

En 1442. Pedro Sánchez de Rueda, de Burgos, Antonio Sedano pintó el altar de las Reliquias, en el 1496, Diego de la Cruz, vivía en Burgos; Maestro Gil, padre de Sylloe, trabajó en el retablo de la Cartuja en el año 1496, Juan de Valmaseda vivió en Burgos, León Picardo, Juan Alvarez, pintó la estatua del Salvador que está colocada en la nave mayor en 1532, Santiago Alvarez pintó y doró las estatuas del retablo mayor de la Capilla de Santiago en el 1772 y Juan Manuel Ortiz en el año 1782, las doró otra vez, y otros muchos más que suprimo.

## Plateros

Juan Pérez vivía en Burgos el año 1262 fundó en la Catedral un aniversario con 100 maravedíes de la moneda nueva, que entonces se llamaba negra, su mujer Sancha Fernández murió el año 1280.

Pablo de Modova, dejó otro aniversario, Alfonso Ruiz de Astudillo vivía en Burgos

en 1416, Diego García también, Hernández Sancho, García Alonso, Juan García, todos vecinos de Burgos, Juan de Orna, hizo el año 1537 una cruz de plata para la Catedral. El señor Bosarte le llama platéro insigne de Burgos y muchos más en lo sucesivo etc.

### Doradores

Pedro Fernández, García Fernández, Juan Bilbao, Cornieles de Monte bordador del señor Obispo en 1521, Señor Saravia, Francisco de Palenzuela, vivía en Burgos, Alonso de Camiña y su hijo Miguel en el año de 1580, Pedro Ortiz de Zárate, Francisco de Berrio, vecino de Burgos y otros muchos bordadores. El R. P. Fr. Francisco Javier de Transmontana, hizo el año 1752 un terno riquísimo, y dicho P. hizo el dibujo y flores bordadas en las cenefas de las 8 capas, diéronsele por dichos trabajos 1.200 reales.

### Vidrieros

Juan Valdivielso se comprometió en 24

de Enero de 1498 y por el tiempo de diez años á tener aderezados las vidrieras y marcos de la iglesia, por el salario anual de 5.000 maravedíes y cuatro cargas de trigo. Diego de Santillana tomó parte en el contrato. Arnao de Flandes era vecino de Burgos en 1512. Nicolás de Bergara Valdivielso, Gaspar Cotín, Juan de Arce y otros varios.

En 1628 se trajeron de Cuenca, para aderezar las vidrieras del crucero otras de la iglesia, setenta y dos docenas de cuadros de vidrieras, costó la docena de cuadros, sin contar el porte 17 reales.

### Escritores de Libros

José Rodríguez tenía hecha contrata con el Cabildo para escribir, como maestro y escritor principal, los libros de coro de esta santa iglesia; el Rey Felipe II escribió en este año de 1577 al señor Arzobispo Cardenal Pacheco, manifestándole el deseo de que Rodríguez fuese á entender en los libros que se hacían, y habían de hacer para el monasterio de San Lorenzo (en el Esco-

rial,) con este motivo el Cabildo le dió por libre de las obligaciones que aquí tenía; Pedro de Salaberte era escritor con Rodríguez en 1580 y otros muchos más escritores.

## Impresores del siglo XVI

Sabido es que Guttemberg fué el inventor del alfabeto é imprenta; que dió vida á Colón en 1436, á Copernio en el 1473, y á Lutero en 1483, quienes respectivamente, descubren la imprenta, el nuevo mundo, el verdadero sistema planetario, y establecen la falsa reforma religiosa etc.

Alonso de Melgar, Martín de Guía, Juan de Yunta, impresores de Burgos, tuvieron su taller en el arrabal de Vega. Felipe de Yunta, é hijo de Juan, impresor, en el año 1567 etc.

## Rejeros

Maestre Bujil hizo el año 1499 una reja para el altar de las Reliquias; Maestre Hilario, Francés de nación, hizo la reja ó antepecho de la escalera para subir á la

puerta alta. Agustín del Castillo, hizo este año 1523 una reja para la iglesia, Cristóbal Andino, arquitecto, escultor y rejero, fué una de las glorias de Burgos, obra suya es la reja, que cierra la capilla del Condestable; y otras, Juan Bautista Zelma, Juan de Arrillaga, Bartolomé de Elorza, y Formerio Lorza, rejeros de esta santa iglesia y otros; y posteriormente el herrero don Fernando Vélez é hijo de esta ciudad, maestro del Cabildo, construyó la escalera del chapitel, y otras obras de mérito y solidez, como el comulgatorio de la capilla del Smo. Cristo, año de 1907.

### **Nómina de las reliquias que se veneran en esta santa iglesia, y capilla de este nombre en particular**

En una cruz que se halla en el Relicario titulada el Lignum Crucis hay tres partículas de la Cruz Santa de N. S. J. C. En el mismo Relicario hay parte del pesebre en que nació el hijo de Dios, y de la ofrenda que hicieron los tres Reyes Magos, parte de un báculo ó cetro de dichos Reyes, y

parte de una de las seis hidrias ó cántaros del milagro del vino en las bodas de Caná, Pan de lo que sobró en el convite del desierto, y unguento de lo que la Magdalena ungió los pies del Salvador en casa del Fariseo. Parte de la piedra en que N. S. J. C. oró en el huerto, y de la columna en que fué azotado. Una espina de la corona de Cristo N. S., parte de la esponja con que le dieron á beber en la cruz, y del bálsamo con que fué unguido su cuerpo, de la piedra en que fué fijada la cruz de N. S. y de su sepultura. Parte de una cinta de nuestra Señora y de sus vestidos, etc.: también del vestido de la Virgen del Pilar de Zaragoza, de la vara de Moisés, tierra del Río Jordán. Parte de una piedra del templo de Salomón, tierra y piedra del Santo Monte Calvario, un hueso del profeta Zacarías, y otro, de los tres niños del horao de Babilonia.

En dicho Relicario hay reliquias de los cuatro Evangelistas San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan; un dedo del apóstol San Pedro, y otro de San Pablo; reliquias de los apóstoles San Matías, Santiago el mayor y menor, San Bernabé, Ta-

deo, Andrés, San Esteban y de otros muchos: una cabeza de los mártires de Cardeña, y sangre de muchos mártires, un brazo de San Indalecio, y otro de Santo Tomás, 250 reliquias entre las cuales hay de San Vicente, San Palmario, San Telesforo, San Pantaleón, San Pedro Pascual, Obispo, San Juan Bautista, San Lorenzo, San Blas, San Cristóbal, etc. hasta el número 250, y de San Julián obispo, hijo de Burgos. Un hueso de la cadera de San Juan de Sahagún canónigo que fué de esta iglesia. El cilicio de San Antonio Abad y parte del báculo de San Macario, dos cabezas de las 11.000 vírgenes, y reliquias de Santa Bárbara, Santa Dorothea, Santa Agueda y otras. Los cuerpos de Santa Centola, Santa Elena y Victoria. Parte del cráneo y tobillo de Santa Casilda. También tiene como particular reliquia la Bandera que fué del Rey don Alonso VIII que ganó la batalla de las Navas de Tolosa. También hay reliquias en las capillas del Condestable, Santiago, Santa Ana, San Enrique, y en la sacristía de esta santa iglesia. Son dignas de meditación y respeto de todo buen cristiano.

**Donaciones y privilegios concedidos á la Iglesia Catedral de Burgos, por los Reyes é Infantes de Castilla desde el siglo XI hasta el XV con expresion de los donantes.**

Donantes	Núm.	Donaciones. Años	Donantes	Núm.	Donaciones. Años
D. Sancho II. . . . .	2	En 1068	D. Sancho IV el Bra- vo. . . . .	10	1285 al 94
Infanta Elvira y doña Urraca. . . . .	1	1074	D. Fernando IV el Emperador. . . . .	9	1295 á 1311
D. Alonso VI. . . . .	9	1075 á 1096	Infanta D. <sup>a</sup> Blanca. D. Alonso XI. . . . .	1	1313
Reina Urraca. . . . .	2	1117 á 1120	D. Pedro el cruel ó el Justiciero. . . . .	26	1314 á 45
D. Alonso VII el Em- perador. . . . .	10	1124 á 1157	D. <sup>a</sup> Juana reina de Castilla. . . . .	3	1351 á 54
D. Sancho III el de- seado. . . . .	1	1157	D. Enrique II. . . . .	1	1368
D. Alonso VIII el de las Navas. . . . .	18	1159 á 1212	D. Juan I. . . . .	4	1369 á 74
Infante D. Fernando de Portugal. . . . .	1	1205	D. <sup>a</sup> Leonor, hija del Conde D. Sancho. D. Enrique III. . . . .	1	1379
D. Enrique I. . . . .	1	1205	D. Enrique III. . . . .	6	1393
D. Fernando III el Santo. . . . .	5	1219 al 50	D. Juan II. . . . .	6	1392 á 98
D. Alonso X el sabio. Infante D. Fernando. El Infante D. Sancho.	25 1 4	1255 al 79 1274 1282 al 83	D. Enrique IV. . . . .	2	1418 al 1449 1454 al 1459
			<i>Total de Donaciones.</i>	150	

## Reformas en esta santa iglesia, desde el año 1863

Al Excmo. D. Fernando de la Puente Arzobispo de esta Diócesis, se debe á su actitud, gran parte de esta gran mejora del pavimento.

Las baldosas son de mármol de la Cante-  
ra de Carrara de Génova, en cuya ciudad  
se cortaron y trabajaron. Se comenzó esta  
obra el 22 de Junio de 1863, y se acabó en  
el mes de Diciembre de 1864. Dirigieron la  
obra D. Clemente Piodi y D. Juan Bautis-  
ta, de Génova.

	<u>Reales</u>
El Gobierno de S. M., previo ex- pediente, consignó del fondo destinado á la Reparación de los Templos. . . . .	224.987
Contribuyó la Diócesis con. . . .	20.000
Se abrió con este objeto una sus- cripción, S. M. la Reina. . . .	60.000
El Excmo. Cardenal la Puente (de Burgos) con. . . . .	40.000
El Excmo. Cabildo y beneficiados con. . . . .	20.000
La Excmo. Diputación Provincial con. . . . .	15.000

El Excmo. Ayuntamiento de Burgos con. . . . . 20.000

Excmo. Obispo de Coria D. Juan Nepomuceno 18.872 reales, les dió para que se hiciera el nuevo presbiterio, en que fué presupuestado, y se construyó el 19 de Noviembre de 1864.

También hicieron notables donativos los Excmos. Sres. D. Juan Ignacio, Arzobispo de Valladolid, D. Anastasio Rodrigo Yusto, Obispo de Salamanca, D. Calixto Castrillo obispo de León, y otras personas piadosas de Burgos.

### Resumen

	REALES.	PESETAS.
El gobierno actual. . . . .	224.987	56.246'75
Productos de la suscripción. . . . .	245.715	61.428'75
De los fondos de reserva.	20.000	5.000
De la fábrica de la iglesia. . . . .	367.984	91.996
<i>Total.</i> . . . .	858.686	214.671'50

Quedan existentes, 17.303 reales para bruñir el pavimento.

## Chispa eléctrica

Año de 1887 y 23 de Agosto á las 8 de la noche estando en la Novena del Corazón de la Virgen, en la Capilla de Santiago, cayó una chispa eléctrica en el remate del chapitel de la derecha entrando por la puerta de Santa María, cayendo muchas piedras del remate á la calle de la Lencería, y las recogieron los vecinos, como recuerdo hasta hoy.

## Pararrayos

Año de 1893 y en la primera quincena del mes de Octubre se estableció un completo sistema de Instalación de Pararrayos, que pone al histórico monumento á cubierto de peligros á que durante seis siglos ha estado expuesto. (Por un industrial francés, vecino de Madrid.)

Afortunadamente se está realizando el proyecto del ilustrado arquitecto del Cabildo Don Vicente Lampérez á quien tanto se le debe por la restauración del sin par monumento. En el año 1898 y siguientes se

ejecutaron varias obras; fueron derribadas las habitaciones del sacristán y criados de la iglesia, y en el claustro bajo se están reformando todos los arcos; obra de gran mérito y adorno, digna de verse realizado, como la coronación de ángeles del tamaño natural, proyectado.

El espacioso patio sirvió de Cementerio al Cabildo.

### **El pavimento de la entrada á la puerta de la Pellejería**

El Excmo. Cabildo solicitó del Gobierno la colocación de una verja que cerrase el llamado corralejo ó patio de la Pellejería. Aprobado el proyecto, se ejecutó en los talleres del señor Asís, en Madrid, y el herraje de la cancela de la iglesia de San Francisco el Grande también por dicho señor y el año de 1873 y el pavimento de entrada el año anterior. (Manero.)

Año de 1895 fué reformada la capilla del Santísimo Cristo como dejo dicho; el altar mayor fué constituido en Madrid, y los dos laterales en Barcelona; costaron estos 10.000 pesetas, según informes.

El sepulcro de don Pedro Barrantes estaba á la derecha y fué trasladado y edificado en dicho año á la izquierda: dicho señor fundó el hospital de su nombre el año 1627, y en el 1643 fué denominado de San Julián y San Quirce. Murió el año 1658 y 9 de Agosto.

En la sacristía hay en la pared un epitafio del canónigo don Juan Rodríguez, de Sasamón, que falleció el año 1400.

Las vidrieras de colores representan la pasión de Nuestro Señor, y el altar mayor es de gran mérito y un verdadero relicario, pues contiene más de 200 reliquias de Santos.

Año de 1906 y en el mes de Junio se colocó la mesa del altar de la nave mayor: es de piedra mármol blanco y de un pedazo, mide de largo 4 metros y 35 centímetros, ancha un metro nueve centímetros, y gruesa 7 centímetros: su frente ostenta una bella ornamentación y mérito artístico.

El antepecho ó comulgatorio de la capilla del Santísimo Cristo fué construído por don Fernando Vélez vecino de Burgos, y colocado en Febrero de 1907; es de bronce

y bien construído y en la insignificante cantidad de 772 pesetas y 25 de gratificación que son 800 pesetas.

Cancela de la puerta del Sarmental, fué colocada en el mes de Noviembre de 1907 y construída en los talleres de don Pablo Manero vecino de Burgos; es de pino y los entrepaños de nogal, costó según informes 10.000 pesetas.

### **Donantes posteriores**

Don Baldomero Pampliega legó á esta santa iglesia 10.000 duros, por lo que la Catedral debe sus artísticos y bellos ventanales de vidrios de colores de la nave mayor; representan los misterios gozosos y grupos de la historia sagrada, etc. pues los que había en el año de 1813, fueron destruídos por la explosión del Castillo al evacuarlo y volarlo los franceses el día 13 de Junio de dicho año, y las puertas de la iglesia de San Esteban estando cerradas, se abrieron sin deterioro alguno, y en el tejado se recogieron, según consta en la inscripción de la misma iglesia más de 3.000 arrobas de cas-

cos de granadas. Hoy se conserva uno. Esta es la mejor de Burgos por eso es frecuentemente visitada por los extranjeros (como el magnífico altar de piedra de San Nicolás). Dicho señor Pampliega fundó una capellanía y una obra pía en el pueblo de Rabé (próximo á Tardajos) donde está enterrado. Murió el día 9 de Enero de 1885, hizo otros muchos legados de consideración.

Don José María Pradales canónigo de esta santa iglesia, pagó varias cantidades para el decorado de esta iglesia y altar del Santísimo Cristo, y mesa del altar de la nave mayor según informes.

En el año de 1902 doña Juana Jalón regaló una carroza de mérito y valor para exponer el Santísimo y llevarle en procesión por las calles de la ciudad el día del Corpus Christi, y consta, según informes de su hermano, 5.000 y pico de duros, y está chapeada de plata (mal.)

Doña Josefa Baraya, viuda de don Leonardo Rodríguez médico de esta ciudad, costeó las vidrieras de la capilla del Santísimo Cristo y el comulgatorio, como dejó

dicho, en la cantidad todo de 3275 pesetas próximamente, en los años de 1902 y 1907, y su hermana doña Ruperta.

En el año de 1897 se colocó el pavimento ó mosaico del coro de la nave mayor, por artistas de Madrid, está muy bien construido con arte y simetría. En el centro está la estatua que representa al Obispo don Mauricio, el que puso la primera piedra de la nueva Catedral año de 1221 y donde está enterrado, murió el 1240. (E. P. D.)

El Claustro se compone de 4 alas, y tienen de longitud cada una 90 pies y de ancho 21 próximamente, y se han colocado las 24 magníficas vidrieras de colores, como consta en las mismas, por los excellentísimos señores Diputación, Ayuntamiento, Cabildo, Santiago de Liniers, Muguero, doña Juana del Neri y Salamanca, y familia y otras personas devotas. Se acabaron de colocar el año de 1906.

Las mejores impresiones de la Catedral y templos del Señor, serán al lector y en particular de este librito, contemplar y elevar su espíritu y creencias religiosas hacia Dios, etc. (Arquitecto sin igual). La fe le de-

mostrará la verdad del cristianismo, y que está esculpida en la piedra y en los mármoles de nuestros templos, y en particular en esta Catedral gótica y estilo ojival cristiano, es el que más se armoniza con el sentimiento religioso, embarga nuestros sentidos, nos predispone á la contemplación, y reanima la fe vacilante y la fortifica, y hace pasar por nuestra alma dulces sentimientos de esperanza, consuelo, amor y respeto á Dios y á sus imágenes, guardadoras de los altares de Jesucristo y de su amantísima Madre y nuestra: y que representan á las que están en los cielos.

Creo haber cumplido con lo prometido en la dedicatoria, con sencillez, brevedad y economía al lector, y al alcance de toda inteligencia, para poder comprender tanta belleza, en Arquitectura, Escultura y Pintura, etc.

### **En el Real Monasterio de Huelgas de Burgos (ó recreo del Rey)**

Hay un recuerdo, aunque triste por una parte, es de gran consuelo para todo buen

español, y en particular para los burgaleses al contemplar tan de cerca tantas sagradas reliquias y el glorioso estandarte de las Navas, gloria de España, etc.

Sus gloriosos sepulcros donde se conservan los restos del fundador D. Alonso VIII y su esposa D.<sup>a</sup> Leonor, hijo é hijas y nietas y hermano D. Fernando y otros muchos reyes y reinas, príncipes y personas ilustres: más de cuarenta.

En la Sala Capitular D.<sup>a</sup> Misol ó Maria Sol, primera abadesa, y todas las que la sucedieron.

Y en otra nave llamada de los caballeros muchos más personajes ilustres de estos.

Este Monasterio por desgracia ha sido objeto de sucesivas incautaciones desde don Carlos V, que mermaron su pingüe patrimonio y aun ha resistido todas estas pruebas y vejaciones: la incautación se convirtió después en bárbaro saqueo en la invasión francesa (año 1808) por Napoleón y sus hordas salvajes; sin respeto ni decoro, penetraron en el santo templo, apoderándose de las halajas y un cofrecito en el que Miramamolin, Rey de Marruecos, llevaba

el ejemplar del Coran, etc, y 3 custodias de oro y diamantes, 8 cálices alguno de oro, candelabros riquísimos, 54 ramos pequeños y grandes, 3 cruces grandes doradas y una guarnecida de piedras preciosas, unas andas de plata, 6 lámparas de plata, colgaduras de terciopelo y seda, ternos exquisitos y otras preciosidades; la vajilla que tenían para el servicio de las personas reales, 4 ó más docenas de cubiertos con sus cuchillos, jarras, palanganas, escribanía, 6 bandejas grandes, todo de plata, un rosario de cuentas de diamantes engarzadas en oro que fué de D.<sup>a</sup> Constanza, hija de don Alonso VIII, 8 cuadros de pintura, grandes y de mérito, láminas de cobre, documentos del archivo que más les llamaron la atención é interés; y para mayor desgracia é ignominia, vino la revolución de Setiembre de 1868, (mal llamada la gloriosa) y se incautó sacrílegamente con violencia, de los ya mermados intereses que el Monasterio había logrado salvar de sucesivas desamortizaciones, etc.

## **Cartuja de Miraflores**

Cómo pasar en silencio al lector, ávido de contemplar los artísticos monumentos de Burgos; y qué hermoso panorama, y ameno paisaje se deja ver desde su alta colina, digna de contemplarse etc.

### **Su origen y Reforma**

Don Enrique III Rey de Castilla, mandó edificar á principios del siglo XV, un palacio, al Este de esta ciudad, distante 5 kilómetros próximamente, para su recreo, por ser muy aficionado á la caza que tanto abundaba.

En 1442, su hijo don Juan II, como sucesor, convirtió el palacio en monasterio de monjes Cartujos y consta que fué el fundador. Comenzaron las obras de la iglesia en 1454 y se inauguraron en 1499 en que fué acabado el magnífico retablo ó altar.

### **Maravillas de arte que atesora este monasterio**

El que haya tenido el buen gusto de

visitarle, sabrá estimar, si es inteligente el valor de sus artísticas riquezas; lo que no sabrá apreciar es el mérito de la vida de sus moradores, etc. los rigurosos ayunos, la disciplina, el cilicio, los vestidos de lana, la abstinencia de carnes y dura cama con un solo jergón de paja ¡y el interrumpir el sueño á media noche! para cantar maitines en la iglesia, y estando dos ó tres horas; en su celda reciben por un ventanillo la comida que les deja un lego, en su alcoba no se ve más que una pequeña mesa, un crucifijo, libro de estudio ó meditación.

En el Refectorio, sólo se reúnen los religiosos los domingos y días festivos, parece lugar de oración, y lo es en efecto, mientras están comiendo, uno de los monjes lee en latín algún texto sagrado, lectura que por ningún motivo se dispensa, estando separados los Padres de los hermanos legos como en la iglesia.

En uno de los patios está el cementerio, en el que no se permite distinción alguna, ni aún en ataúd se puede colocar el cadáver, y sí en la desnuda tierra, envuelto en

su mismo hábito, y colocado sobre una plancha de madera estrecha.

### Entremos en la iglesia

Tiene de longitud 56 metros por 10 de ancha, única nave que tiene. Es una maravilla del arte gótico del siglo XV. Trabajó en ella Juan de Colonia, Arquitecto alemán también en la Catedral de Burgos. A la parte interior de la reja está la sillería del coro de los hermanos legos, es del estilo del Renacimiento, tallado en nogal, en el año 1558, por Simón de Bueras, y recibió por su trabajo 810 ducados; consta de 14 sillas, y llevan esculpido en el respaldo la imagen de un santo, y sobre el saliente dosel que las corona pasajes de la vida de Nuestro Señor Jesucristo, y querubines y otras varias labores artísticas.

Queda cerrado este coro por un tabique no muy alto, hay en medio una puerta con artístico marco de talla dorada, y en el remate una imagen de la Purísima. Al interior de esta puerta está la sillería del coro de los monjes, es del más puro estilo góti-

co, por don Martín Sánchez, habiendo sido ajustado por éste en 125.000 maravedíes sin contar el valor del nogal, regalo de un bienhechor del Monasterio, consta de 20 sillas cada lado, son del estilo ojival florido, hay tanta variación que no se hallan dos iguales: otras diez sillas más sencillas y próximo á la puerta, completa esta sección.

Próximo al altar mayor está el notabilísimo sepulcro de don Juan II y de su esposa doña Isabel de Portugal, padres de doña Isabel la Católica, á ésta se la debe tan magnífico mausoleo, y otras obras de este templo. Todo él es de blanco mármol de alabastro; es tanta su ornamentación y follajes que la adornan que al pronto que se mira no se sabe á quien atender, si á los Profetas, si á los Leones ó escudos, ó si á las majestuosas figuras de los regios consortes, que yacen sobre tan soberbio túmulo. Son dignos de estudio, los rostros de los Reyes, como los minuciosos detalles de sus ropas, como si de blanca cera estuvieran hechos. Al rey le falta la corona y la mano derecha con el cetro que empuñaba,



BURGOS; ESTATUA DE SAN BRUNO DE LA CARTUJA DE MIRAFLORES

(Fot. de A. Vadillo)



una y otra desaparecieron cuando la invasión francesa, lo cual cuando la visitó Napoleón fué tanta su admiración que quiso llevárselo á París, y viendo su Estado Mayor la dificultad de trasladarle, lo dejó, aunque muy deteriorado, como se ve, faltando además varias cabecitas y adornos, difícil de reproducirse. El autor de tan magnífica obra fué el maestro Gil de Syloe, vecino de Burgos, y quien presentó el diseño á la Reina Católica en 1486. Comenzó sus trabajos en el 1489 y los dió por terminados en 1493.

Muy cerca de este y adosado á la pared y lado del Evangelio, levantó Syloe otro monumento, y aparece de rodillas ante un reclinatorio la estatua del joven infante don Alonso, y hermano de doña Isabel la Católica, es obra también notabilísima, la terminó en el mismo año.

El grandioso retablo de esta iglesia á primera vista desorienta y confunde al espectador; su admirable trabajo es de estilo gótico, y de madera, dorado, con el primer oro que trajo Colón de América, (como también el altar mayor de San Este-

baa) y que presentó á doña Isabel la Católica, que estaba en Burgos. Ocupa su centro, un devoto crucifijo, de tamaño más que natural, y en el centro de una colosal corona ó círculo por multitud de ángeles. El Padre Eterno y el Espíritu Santo, representan figuras humanas, sosteniendo la Cruz, sobre la que se ve el alegórico pelícano alimentando á sus hijuelos: y al pie de ella están las imágenes de la Virgen y San Juan; cuatro pasajes de la pasión en relieve, y ocupan el espacio que deja libre el crucifijo; fuera de este círculo, se ven los Apostóles San Pedro y San Pablo y en relieve más reducidos los Evangelistas, y los cuatro Doctores latinos. En el centro del cuerpo inferior hay una artística custodia ó templete, y sobre él un nicho en el que mediante cierto mecanismo interior se hacen aparecer los principales misterios de nuestra religión, según la época del año; el Nacimiento de Jesús, su bautismo por el precursor, la Resurrección, la Ascensión, la venida del Espíritu Santo, y la Asunción de la Santísima Virgen. A los lados de la Custodia están las imágenes corpóreas de

San Juan Bautista y Santa María Magdalena, Santa Catalina y Santiago Apóstol, y á los lados ó extremos en alto relieve, y en actitud de orar, las figuras de don Juan II y doña Isabel, con sus escudos sobre los doseles que les cobijan, y también en relieve, los pasajes de la Anunciación, la Cena, la adoración de los Magos, y la prisión de Jesús, y Angeles y Santos de reducidas dimensiones, floridas agujas y artísticas molduras de estilo gótico. Remata por arriba y por los lados, una sutil cestería del más exquisito gusto de la Edad Media; comenzaron este retablo Gil de Sylve y Diego de la Cruz, el año 1496 y lo dieron por terminado tres años después. Su coste fué el de 1.015.612 maravedíes.

Las antiguas vidrieras de las ventanas, fueron traídas de Flandes, en 1484, representan las de un lado, la oración de Nuestro Señor en el huerto, la flagelación, coronación de espinas, con la cruz y crucifixión.

En el otro lado se ven: El descendimiento de la Cruz, la Resurrección, la Ascensión, la Venida del Espíritu Santo y la Gloria etc.

La estatua del Santo Fundador, estándola contemplando en cierta ocasión Felipe IV con algunos cortesanos, dijo uno de ellos ponderando su gran realismo: No le falta más que hablar;—y que el rey le contestó:—No; no habla porque es cartujo, etc. (San Bruno, es de madera.)

### **Santísimo Cristo de Burgos que se venera en la iglesia parroquial de San Gil**

El R. Fr. Juan de la Mata. Esclarecido fundador de la orden de la Santísima Trinidad de Roma.

La entrada de San Juan en Burgos, tuvo lugar el año de 1199, reinando en Castilla don Alonso VIII, el que le autorizó para que mandase edificar un Convento, dándole sitio para ello; y costeó el gran edificio dicho Rey.

Terminada que fué la obra pasó Fr. Juan á Roma, llamado por el Papa con urgencia. De regreso á Burgos resolvió colocar en el nuevo convento de su fundación en esta ciudad la inestimable joya del Santísi-

mo Cristo que de mano del Padre Inocencio III había recibido. Esta segunda vez llegó San Juan el 1207. El Ilmo. señor Obispo D. García de Contreras con el Ilustrísimo Cabildo, las autoridades civiles y militares y la población en masa, salieron á recibirle, siendo colocado el Santísimo Crucifijo en dicho convento y capilla de Santa María Magdalena. Reservóse en esta capilla hasta el año de 1366 que fueron exclaustros.

Reinando en Castilla D. Pedro I llamado el Justiciero y por otros el Cruel (1). Su hermano natural D. Enrique, no ocultándosele el cariño que la nobleza castellana le tenía pensó en hacerse proclamar Rey de Castilla, y por la mala voluntad que á don Pedro le demostraron pidió el apoyo de los reyes de Aragón y Navarra, y á las tropas asalariadas que se las llamaba ingleses blancos, 30.000 soldados de estos entraron por Barcelona en primeros de dicho año de 1366. Habiendo llegado á oídos de D. Pedro que estaba en Sevilla, vino á

---

(1) Murió D. Pedro, en Montiel, á manos de D. Enrique, el Fratricida.

Burgos y reunió las cortes, solicitando la ayuda necesaria para la defensa de la Plaza, una de las resoluciones del Consejo fué el derribo del convento é iglesia de la Santísima Trinidad, (levantadas por San Juan de la Mata,) que por su elevación y construcción sólida podía servir de baluarte al ejército enemigo que se aposentó en Brieviesca precisamente 7 leguas de Burgos.

Contigua se hallaba á la iglesia la Capilla de la Magdalena en la que se veneraba la milagrosa imagen, asistía á ella una religiosa, María de Jesús, á hacer sus ejercicios piadosos y el servicio de la lámpara que lucía al Santísimo Crucifijo, y también cuidaba de los enfermos de un pequeño hospital que delante de dicho convento había. María vió con indecible pena de su corazón, que los soldados que habían derribado el convento y la iglesia, se preparaban hacer lo propio con la capilla, por lo cual, poniéndose de rodillas y en oración suplicaba al Santísimo Crucifijo no permitiera que fuese tan sagrado lugar destruído (permi-tió el cielo se intentara) y al ver la religiosa que ya se habían subido al alto de la

bóveda, les suplicaba con lágrimas en los ojos no realizaran por amor de Dios aquella profanación (tampoco los hombres oyeron sus súplicas) antes por el contrario despreciando sus sanos consejos se burlaban de ella, y comenzando á derribar la Capilla, y cayendo una piedra de lo alto dió un fuerte golpe en la cabeza de la santa imagen, y comenzó entonces á arrojar sangre gota á gota, la primera cayó en el muslo del crucifijo, donde aun hoy se advierte la señal; la religiosa imitando á la verónica, se quitó su toca, recogiendo tan sagradas reliquias. Cinco gotas se dice que cayeron en la toca, y por estar en tres doblesces, se estamparon quince; según datos adquiridos, por solicitud y gracia se dieron al rey D. Felipe III, á la Princesa su hija, á D.<sup>na</sup> Juana, al Condestable de Castilla, Duque de Lerma y D. Francisco Gómez Salazar.

También es un hecho patente, el que una de las gotas de sangre quedase pendiente de la nariz, la cual permanece en la actualidad, después de haber pasado más de cinco siglos.

Hoy se conservan tan venerables reliquias en la parroquia de S. Gil y se dan á adorar á los fieles.

Para manifestar Dios su indignación y ofensa permitió que todos los que se habían ocupado en la obra, quedasen tullidos é inmóviles sin poderse bajar. Viéndose tan mal parados, comprendieron el castigo; acudiendo al mismo crucifijo ofendido, rogándole humillados, se dignase devolverles el perdido uso de sus miembros, y como Dios nunca desprecia las súplicas del corazón arrepentido, les concedió la suspirada gracia.

Y en 10 de Noviembre de 1808, en tiempos de la invasión francesa, se hizo entrega á precaria de las santas reliquias é imagen, al citado cabildo por uno de los religiosos que quedó solo para hacer entrega de tan inmenso tesoro, Fr. Alejo de Besga, viendo huir á sus hermanos á la desbandada, después del infortunado ataque de Gamonal.

Esta es la historia, en resumen, de los hechos prodigiosos que una tradición antiquísima nos refiere de la santa imagen etc.

En el año de 1836 cuando se verificó la expulsión de las últimas órdenes monásticas en España, se hizo entrega al cabildo de la iglesia de San Gil por los Religiosos Trinitarios, por segunda vez, de la santa imagen y reliquias, etc.

### El Carmen de Burgos

Una de las iglesias más concurridas y mejor adornadas en la ciudad de Burgos es el Carmen, donde se da culto á la Madre de Dios bajo el nombre siempre adorable del Carmelo y hay una comunidad de Carmelitas reformados. Su fundación data de principios del siglo XVII, pues por los años de 1606, dos carmelitas burgaleses, llamado el uno Fr. Sebastián de Jesús, hijo de la piadosa Catalina de Tolosa y Provincial de Castilla la Vieja, y el otro Fr. Luis de la Madre de Dios, su secretario, entraron en Burgos, y edificaron un templo en honor de la Reina del Carmelo.

Por distintas fases ha pasado el convento de Burgos. Los Padres Sebastián de Jesús y Luis de la Madre de Dios pudieron

comprar muy pronto casa y prepararla decentemente para habitación de los religiosos, con las mandas y legados que para este fin dejó, antes de profesar en el convento de Carmelitas Descalzas de esta ciudad, la hermana Catalina de Jesús María, en el siglo Catalina Pesquera y Arriaga, quien en los mejores años de su vida, trocó las sedas por el sayal descalzo. Contratada la casa y huerta de D. Antonio de Salamanca, situada fuera del casco de la población, en las llamadas *Eras de Santa Clara* y alcanzadas las licencias necesarias de don Alonso Manrique, Arzobispo á la sazón de Burgos, se tomó posesión oficialmente y se cantó la primera misa, y se dió principio al culto mariano de la Virgen del Carmen en Burgos, el 27 de Junio del año 1606, siendo su primer Vicario el P. Fr. Angel de Jesús María, religioso de grandes prendas y virtudes.

Los grandes inconvenientes que se originaron de morar algo separados de la ciudad, obligó á los religiosos á abandonar el local primitivo, y mientras se compró el local, que hoy poseen, en cuatro mil seiscien-

tos ducados, y se arregló convenientemente para convento, vivieron en las casas de don Antonio Sarmiento, contiguas á la parroquia de San Cosme.

El traslado definitivo á la nueva iglesia y convento se hizo con pompa y solemnidad extraordinarias el 20 de Noviembre de 1611, y se le dió el título de Nuestra Señora del Carmen. Al poco tiempo se erigió la Cofradía del Carmen, en la que entró todo lo más noble y escogido de la población, y así, tan suave como poderosamente, se fué arraigando en el pueblo burgalés la devoción á la Reina del Carmelo, hasta el punto de merecer el título de ciudad eminentemente carmelitana.

El primer Superior que figura en la lista de los Priors que se han sucedido, fué el P. Fr. Juan de la Cruz, quien, con su dulce trato, sus vastos conocimientos y excelentes dotes de orador, dió gran empuje á este convento, que siempre se ha distinguido por su celo y observancia regular. Grandes virtudes hubieron de cultivarse en esta casa, cuando sus hijos se hicieron acreedores á la incomparable merced que en su fa-

vor obró la Virgen del Carmen. La reproduciré según la veo escrita en las crónicas: «El año de 1618 sucedió que, celebrando la fiesta de Nuestra Señora del Carmen, que es á 16 de Julio, en que solemniza la Religión el título que tiene de hija de la Santísima Virgen, y el favor que de su mano recibió, dando á San Simón Stock el Santo Escapulario por insignia de filiación tan gloriosa, apareció la Sagrada Virgen con su hábito del Carmen, tendido su precioso cabello sobre el manto y las espaldas.

» Venía acompañada de su esposo S. José y S. Simón Stock y de otros muchos Angeles y Santos que le hacían corte como á Reina, y asistió mientras cantaban sus Vísperas los Religiosos. Al fin de ellas, cuando se canta la última antífona del oficio, que en aquel tiempo es la *Salve*, quedándose Nuestra Señora en pié, todos los Angeles y Santos se pusieron de rodillas; mas al tiempo que los Religiosos, cantando *Et Jesum, benedictum fructum ventris tui*, inclinaron las cabezas, también la Sagrada Virgen se inclinó, venerando á Jesús, fruto bendito de su vientre. Mostróse la celestial

Princesa muy servida y grata á las alabanzas que le habían dado sus hijos, los Religiosos y Cofrades que traían su Santo Escapulario, y desde luego comenzaron á sentir su patrocínio en el fervor con que quedaron de servirla con nuevas y mayores fuerzas.»

Otra prueba del amor de la Reina del Carmelo á sus hijos los Carmelitas de Burgos, encontramos en una tradición piadosa. Es aquí creencia general que la imagen de la Virgen del Carmen que se venera en el coro, estuvo en sus principios en el altar mayor. Cierta sábadó que los religiosos cantaban á sus plantas la *Salve Regina*, como es costumbre, la Virgen desplegó sus labios, y todos los asistentes oyeron estas dulces y regaladas palabras: *Estos son mis hijos.*

Cuando por los años de 1833 y 35 sobrevinieron las matanzas de frailes y exclaustaciones, hubo también un momento de luto para este convento, enmudeciendo los ministros del Señor, pasando la heredad á manos extrañas, y acabando por transformar en trojes y morada de bestias el san-

tuario de la Madre de Dios. Sin embargo hubo dos religiosos que, cautivándose el amor de todos por su santidad y benevolencia, lograron devolver al convento su esplendor. Fueron sus nombres Fr. José Zárrabe y Fr. Pedro Goiri, ambos muy queridos y estimados entre los burgaleses. Merced al impulso que dieron estos dos Padres, el Carmen de Burgos fué en el último tercio del siglo pasado el templo más concurrido, contribuyendo á dar gran realce á estas solemnidades los numerosos colegios de carmelitas que tomaban parte, los sabios lectores y elocuentes predicadores que ocupaban la cátedra, los prudentes superiores que ha habido al frente de la comunidad, y más que todo el cariño que profesa á la Virgen del Carmen el pueblo burgalés.

Ultimamente desde 1904 se halla instalada en esta casa la imprenta y redacción de EL MONTE CARMELO, excelente revista quincenal dirigida por PP. de la misma orden.

## Iglesia de la Merced

Antiguo Monasterio de los religiosos Mercenarios, que fueron expulsados de esta santa casa, y de España el año 1834, incautándose el gobierno del convento, y su hermosa huerta, etc., dedicándole después á Hospital Militar en el año 1846, hasta que por su mal estado se tuvo que cerrar y se instaló en la fábrica del Morco del señor Arnaiz é hijos hasta que se trasladó al actual: es magnífico.

En el año 1889 le adquirieron los Reverendos Padres de la Compañía de Jesús, los que la reedificaron con iglesia y celdas.

Se abrió al culto público el año 1891 y en este año se colocó el hermoso púlpito que construyó don Saturnino López é hijo, vecinos de Burgos, en la cantidad de 1.000 pesetas más 200 que le dieron de gratificación.

El altar de la Santísima Virgen de las Mercedes se colocó el 1892 y se doró el 1905, su coste fué de 10.000 pesetas próximamente.

El de San Ignacio, el año 1892, y se doró el 1905; su coste 10.000 próximamente.

El de la Sagrada Familia, en 1897, y se doró el 1908, su coste 9.000 pesetas próximamente.

El del Santísimo Cristo en 1907 se doró el 1908, su coste 7.500 pesetas próximamente.

El Altar Mayor se dió principio á su construcción, por administración de los Reverendos Padres (y en la Casa), año 1908, y se doró el 1909, y se colocó en Abril de este año y se inauguró el 9 de Mayo, es de gran mérito y belleza artística, etc.

La Casa y torre se construyó desde Julio de 1906 á Mayo de 1907, y en este año se colocaron las magníficas campanas para inaugurar la fiesta del Patrocinio de San José, con gran entusiasmo de los burgaleses.

La torre está construída de piedra artificial, y como principal elemento el cemento, de la fábrica de Olazagutia de España.

Estuvo bajo la dirección del Hermano de la Compañía, Luis Gogorza, como el altar mayor y otras muchas obras.

## Casita de San Julián Obispo

Esta humilde casita, está situada en la calle de su nombre y en la fachada tiene la inscripción; mide de línea por la calle 5 metros 28 centímetros, está sin habitar.

San Julián nació en Burgos el año de 1128. Dios había escogido al insigne burgalés, desde el vientre de su anciana madre, para hacerle lumbrera y pastor de su iglesia, y desde muy pequeñito demostró los rayos de luz y amor divino que tenía en su alma; comenzó hacer penitencia, ayudando tres días á la semana, y rezaba muchas oraciones cada día; fué tanta su aplicación al estudio, que muy pronto aprendió la sagrada teología, dedicándose á enseñarla en las escuelas. Muertos ya sus padres no quiso casarse como algunos le aconsejaban, y sí conservar su virginal pureza, y entregarse en todo y por todo al Señor; y para esto escogió una pequeña casita que él labró, próxima al monasterio de San Agustín (y hoy Colegio de Sordomudos) y también á una ermita donde vi-

vió Santo Domingo de Silos. Habiéndose ordenado, gastaba toda la mañana en oración, y en decir cada día misa en el altar del Santo Crucifijo etc., no se quería ocupar en negocios seculares, y sí en la salvación de las almas, dedicándose á predicar en Burgos y sus comarcas, y por su gran fama y santidad, vino á ser arcediano de Toledo. Siendo ya de edad de 66 años, fué nombrado obispo de Cuenca por el rey don Alonso, y á pesar de su humildad, por no resistir á la voluntad de Dios, aceptó el obispado, no consintiendo que se le hiciera recibimiento alguno, entrando á pie á tomar posesión. Todas las rentas de su iglesia las gastaba en limosnas y obras pías: y para sustentarse á sí y un criado que tenía llamado Lesmes, tejía cestas que le vendía él, y del precio se mantenían. Visitaba cada año su obispado é iba predicando de pueblo en pueblo.

En una ocasión viniendo muchos pobres á pedirle limosna mandó á su limosnero Lesmes que les diese un poco de trigo, y Lesmes respondió que no lo había en casa. Tornóle á mandar que mirase si había algo

porque no se fuesen los pobres sin lo que tanta falta les hacía y pedían, y habiendo hallado el troje lleno de trigo, dió á los pobres cuanto le pedían.

En otra gran necesidad, no hallando trigo en Cuenca, ni en otros pueblos donde el Santo le había mandado á buscar y comprar, acudió como siempre á la oración y luego vieron entrar por la ciudad una gran recua de bestias cargadas de trigo, sin que nadie las guíase, hasta la casa del Santo Obispo: las mandó descargar y buscar á los que lo traían para pagarles el trigo y nunca parecieron. Ordenó á Lesmes que repartiese aquel trigo, y él lo hizo con tanto fervor que con el gran ejercicio que hizo quedó lisiado de los riñones, de cuyo dolor murió con gran paciencia y resignación, imitando á su protector San Julián.

Su sepulcro se conserva hoy en la capilla de las Santas Reliquias de la Catedral, con esta inscripción: Aquí yace el Beato Lesmes hijo de Burgos, Abogado del dolor de riñones.

El Señor favoreció á San Julián con es-

tos y otros milagros después de su muerte, que tuvo lugar el domingo 28 de Enero de 1208, y vieron los que allí se hallaban, que salía de su boca un ramo de palma, etc.

### **Iglesia de Santa Agueda**

Inmortal recuerdo para los buenos españoles, y en particular para los burgaleses, donde se efectuó la jura de D. Alfonso VI (año de 1073) por el héroe D. Rodrigo Diaz de Vivar, el terror de musulmanes y gloria de España. Nació en esta Ciudad el año 1026.

Recelosos los castellanos de que D. Alfonso hubiera intervenido más ó menos en el asesinato de su hermano D. Sancho, rehusaban aceptarle por su Señor si no probaba antes su inculpabilidad en semejante crimen, por lo que les fué preciso apelar al juramento. Vacilaban los magnates castellanos en llevar adelante su propósito; pero el intrépido Rodrigo, sin arredrarle el peligro á que se exponía, dijo á D. Alfonso delante de toda la nobleza congregada con este objeto: Jurad, oh rey Alfonso, que no

tuvisteis parte en la muerte de nuestro rey Sancho, ni aconsejándola ni ordenándola. ¡Juro no haber tomado parte! ¡Si mentís, quiera Dios reservaros el mismo fin á manos de un villano como el que asesinó á nuestro Rey! Así sea, contestaron todos.

La muerte de D. Sancho, tuvo lugar el día 6 de Octubre de 1072 por el traidor Vellido Dolfos en el sitio de Zamora. Muy á pesar suyo consintió D. Alfonso esta humillación; pero comprendió la necesidad que tenía de su amistad y valor, etc.

El poder del Cid fué grande, lo prueban los tributos que le pagaron tantas ciudades: Barcelona y los Beni-Belyr, Valencia 120.000 dinares anuales, 10.000 Albarracín, 10.000 el Emir de Alpuente, 6.000 Murviédro, 6.000 Segorbe, 4.000 Xerica y 3.000 Almenara y otras.

La casa, hoy solar, donde vivió el Cid, está próxima al arco de San Martín. Consta, por la inscripción que existe en dicho solar, del año 1774 reinando D. Carlos III.

Debajo de dicho arco, está muy bien marcada su espada que mide de longitud un metro y setenta y cinco centímetros.

Murió nuestro héroe en Valencia el año de 1099, y su esposa D.<sup>a</sup> Jimena en Burgos en 1104. Sus restos se conservan en el Consistorio ó Casa del Pueblo, que fué construída el año de 1788.

D. Alfonso VI murió el 30 de Junio de 1109 á los 79 años de edad y 43 y medio de su reinado.

### Arco de Santa María

Fué construído en el siglo XVI, en el sitio que ocupó anteriormente la torre de este nombre. En la fachada principal, se destaca la efigie de la Virgen como testimonio de nuestro amor á la Madre de Dios. El joven que de pie y armado se ve, es el Angel Custodio, á quien está confiada la guarda y defensa de la Ciudad. Las seis hornacinas que se ven, se hallan ocupadas, comenzando de arriba abajo, por las efigies de Fernán-González, Carlos V, el Cid, Nuño Rasura, Diego Porcelo y Laín-Calvo, que fué nombrado conde de la Ciudad por D. Alfonso III el Magno. Todos ellos fueron gloria de Burgos y que esmaltan su

brillante historia. Reinando D. Alfonso XI se ayuntaban ya en esta Torre los fechos del concejo dos días á la semana, martes y sábados, y en 1276 se acordó y dió principio á cerrarse la Ciudad, tan difícil y costosa, etc.

### Museo Provincial

Instalado el año 1879 en el Arco de Santa María, antiguo monumento artístico de memorable recuerdo para nuestras autoridades, dignas de que fuesen imitadas.

Notas curiosas, de las obras más notables que se conservan, para que sirva al lector de estímulo y venga á esta inmortal Ciudad á contemplarlas, y el que quiera estudiar el arte ojival, la gótica escultura y la del renacimiento, venga á Burgos.

N.º 1. Esta lápida estuvo colocada en la calle de San Juan, núm. 46; está colocada en el segundo tramo de la escalera.

N.º 2. Sepulcro de D. Antonio Sarmiento y de D.<sup>a</sup> María de Mendoza. Fué alcalde de Burgos y capitán de los Reyes Católicos. Falleció el 8 de Octubre de 1533 y doña

María el 19 de Octubre de 1515. Es de gran mérito y del estilo del Renacimiento.

N.º 3. Sepulcro de D. Juan de Padilla, paje de los Reyes Católicos. Procede del convento de Fresdelval. Es notable la estatua de D. Juan, orando; es de gran mérito la riqueza del traje y limpieza de los paños, etc. En el fondo del arco se distingue la escena de Jesús en brazos de su Madre, y en la parte inferior los escudos de Padilla y Guzmán.

N.º 4. Sepulcro de D. Jerónimo de Aranda. En esta urna yace dicho Sr. Maestro, abrasado de caridad y amor á Dios. Murió el 28 de Octubre de 1531 á los 64 años. Procede del convento de San Pablo de Burgos, hoy cuartel de caballería.

N.º 5. Escudo de armas de los nobles y casas solares de los apellidos de Palacios y Villamor. De estilo Barroso del siglo XVIII. Procede de la casa número 63 de la calle de San Juan (es de mérito.)

N.º 13. Estatua de un niño, obra de Miguel Angel del siglo XVI.

N.º 14. Sarcófago Cristiano, del siglo XI y XII. Procede de Montes Claros, Santander.

N.º 15. Estatua yacente de doña Luisa de Padilla, esposa de don Antonio Manrique. Es de alabastro y descansa sobre un plinto que semeja estar sostenido por cuatro leones. Forma parte del sepulcro de don Antonio. Procede del convento de Fresdelval.

N.º 16. Estatuario del Paje del sepulcro de don Juan de Padilla, del siglo XV. Procede de Fresdelval.

N.º 20. Sepulcro de don Antonio Manrique. Está sobre plinto de mármol y sostenido por tres leones de piedra, entre los cuales corre una imposta de hoja de parra, se alza la hermosa estatua yacente que descansa sobre dos ricos almohadones, lleva al cuello el collar de la orden del Grifo y á los pies un león ó can. Es de gran mérito.

N.º 32. Retablo ó altar de mármol, á los costados ostenta los cuatro evangelistas, y los escudos de la familia de Villegas, de Frías y otros. Los soldados que tomaron parte en la crucifixión y Jesús en actitud de juzgar á las gentes. Estilo del Renacimiento y siglo XVI.

N.º 34. Frontal de piedra de una sola pieza, del siglo XIV. Consta de la Circuncisión del Señor. La presentación en el templo. Degollación de los Santos Inocentes. La pasión de Nuestro Señor en tres escenas. El cirineo ayudando á Nuestro Señor á llevar la cruz. La crucifixión del Señor y sepultura.

N.º 57. Piedra terminal embestida en la pared, de la Epoca Romana, que divide los prados de la legión IV y el campo, hoy de Sasamón.

Procede de Villasidro, y la trajeron en 1869 Don Juan Sánchez y Luis Villanueva.

N.º 78. Arte cristiano de la Edad Media. Cuatro umbelas de alabastro del mismo estilo que las del panteón del Padilla. Estilo ojival florido del siglo XV. Procede del monasterio de Fresdelval.

N.º 79. Sarcófago cristiano (S. V.) Hispano; por un lado se ve una escena de ordenación de un diácono á cuyo acto asistió J. S., y al pie de un árbol nótase una liebre, símbolo del alma humana que tímida y veloz recorre la carrera de la vida; y

Noé en actitud de salir del arca: también representa la caída de Adán, alargando la mano al fruto vedado, etc. Procede del convento de San Francisco de Briviesca.

N.º 80. Fragmentos arquitectónicos, Cariátides de piedra de Ontoria forma parte de una columna, y están coronadas por un abaco adornado de bolutas y en su parte inferior tienen un medallón ovalado. Procede del convento de San Pablo de Burgos, hoy cuartel.

N.º 98. Puerta de madera. Arte hispano árabe, está formada por una sola hoja, la adornan miles de piezas de madera embutidas en diversas combinaciones geométricas. En el fondo manifiesta ramos de flores, aves y escudos de Castilla y León. Es del siglo XIV.

N.º 100. Arcos de yesería, que se abrían en otro tiempo, en la inmediata sala capitular donde se reunía el Ayuntamiento de la Ciudad. En el centro del medallón se destaca sobre menuda labor el escudo de Castilla y León. Es arte mudéjar del siglo XV.

N.º 101. Sepulcro de D.<sup>a</sup> María Manuel.

Es todo él de piedra de Ontoria excepto la estatua yacente y las dos figuras que tiene á sus pies que son de alabastro. Donde descansa la estatua, está adornado de escenas de la Pasión, etc. y escudos de Villegas, Acuña y otros.

N.º 106. Frontal de altar de cobre, repujado con esmaltes. Es uno de los monumentos más magníficos de la esmaltería de la edad media. Es digno de contemplarse, por su mérito. Procede de Santo Domingo de Silos, del siglo XII. Estilo Románico Bizantino.

N.º 107. Arte cristiano. Altos relieves de nogal dorado en ocho cuadros que representan 1.º La venida del Espíritu Santo. 2.º La Presentación de Nuestra Señora en el templo. 3.º Visitación de Nuestra Señora á su prima Santa Isabel. 4.º Adoración de los pastores. 5.º Bautismo de Nuestro Señor Jesucristo. 6.º Entrada en Jerusalén. 7.º Nacimiento de la Virgen. Estilo último período del Renacimiento, siglo XVII. Procede del antiguo convento de la Merced.

N.º 171. Cipo sepulcral del siglo III y

primeros del IV. Procede de Sasamón donde fué hallado el 23 de Mayo de 1905, al derribar una pared perteneciente á la iglesia, y ensanchar la calle de Santa María.

Estas notas corresponden á la primera y segunda sala.

En el 2.º piso ó galería, y vitrina hay lo siguiente:

N.º 125. Imagen del Apóstol Santiago, en esmalte, siglo XVI, es de mérito.

N.º 127. Antigüedades de Sasamón, (en cob.), traducido, dice: Siendo cónsules nuestro señor Augusto Gordiano y Avio-la: Publio Parato de la antigua familia Caliope: y otros del mismo nombre, Julio Morono, Antinio Misillo, sastre, Julio Eufimo, confeccionador de vasos, Bebio valodo de paños, Eleno, pañero, y Pelagio, clavero. Todos ciudadanos piadosísimos y muy amantes de Sasamón, hacen voto en favor de sus patronos, etc.

N.º 128. Cofre árabe de marfil de Santo Domingo de Silos, de estilo hispano-árabe del siglo XI. Digno de contemplarse por su antigüedad y mérito.

N.º 130. Caja Limosina, con esmalte.

Estilo romano del siglo XIII. Procede de Silos. En su cara principal se ven las imágenes del Salvador, y de otros dos personajes, etc.

N.º 132. Mosaico Romano. Procede de Sasamón, formado de miles de piedrecitas de varios colores formando ángulos y forma de globos. Es una pequeña parte del pavimento hallado en término de Tablar el año 1877, por Matías Herrera.

N.º 135. Una visagra de hierro, chapeada de plata del siglo XV.

N.º 146. Monetario de antiguas y modernas monedas de varios metales y tamaños.

En las 127 tarjetitas que hay indican la precedencia de las 817.

Hay 94 fotografías de los monumentos más notables de Burgos, y 255 cuadros de varios tamaños, la mayor parte de poco mérito.

**Un cariñoso recuerdo al pueblo en que  
nací yo porque le amo le escribo  
este histórico librito y sepa todo  
vecino lo que su pueblo y el  
mío ha sido.**

Notas curiosas, tomadas de la crónica de los príncipes de Asturias y Cantabria, impresa el año de 1681 en Madrid.

En esta obra histórica y antiquísima, consta que antes de la venida de nuestro Redentor Jesús, había una ciudad titulada Segissama Lulia (hoy Sasamón) una de las más populosas de España, aunque diseminada, como se deduce hoy de lo existente, pues estuvo poblada en los términos que hoy se conocen, La Serna, Calva, Veladiez, las Lomanas, las Quintanas, Santo Tis, donde había su iglesia, la horea y loma de frente, y próximo á la fuente Trompazos, parte de Olmillos de Sasamón, como lo manifiesta el Palacio ó fortificación antiquísima, y otro Castillo en la falda de la cuesta, mirando al Sur y hace pocos años existían los cimientos. En Tablar donde el año de 1877 se descubrió un mosaico

formado de miles de piedras preciosas de varios colores; al Este ó los Casares, un barrio llamado de San Martín; al Norte, San Pedro, San Miguel y la Obispa donde hubo un convento hasta el siglo 18, y en la Loma, donde hace pocos años, existían los cimientos de una ermita; y á principios del siglo XIX, mis antepasados me contaron, más de 20, que habían existido la del Humilladero, se hizo la cruz y capilla el año 1753 por don Diego García, humilladero, lugar devoto.

Esta insigne ciudad fué Plaza de Armas y presidio de los cantábricos. En tiempo de la denominación de los romanos y emperadores Julio César y su sobrino Augusto César, vinieron á esta ciudad con su innumerable ejército, y no pudiendo conquistar á los cantábricos, se retiraron con su ejército (Julio César fundó el Castillo de Castrojeriz), y se tiene por muy cierto que este emperador decretó en Segissama el empadronamiento general en vida de la Santísima Virgen y San José, y por su santa obediencia se llegaron á Belén para cumplir con la ley.

Por esta causa bajaron los cantábricos á hacer sus correrías como antiguamente y como enemigos, y por haber sido su antiguo presidio, la fueron destruyendo.

El general Leovigildo se cree que fué el que la destruyó como otras muchas poblaciones, á sangre y fuego. Murió el año 588 de Jesucristo, habiendo heredado ya el trono de su hermano Liuba, Arriano como él y enemigos de los cristianos.

Y en la invasión francesa, año de 1813 al evacuarla, y en retirada vergonzosa la incendiaron la mayor parte de las casas y parte de la iglesia.

La iglesia fué, como consta, inmensamente grandiosa y elevada, y de gran mérito los claustros, dignos de más aprecio y conservación. Hubo en esta iglesia episcopal obispos como consta por los retratos que hoy existen en la sacristía, el excelentísimo señor don Pedro, don Epicardo, don Munio y don Pedro Paramón. Este señor fundó á Pedrosa del Páramo, que dista una legua de Sasamón al Este.

Don Pedro Ruiz Sarmiento, Adelantado

mayor del reino de Galicia, está enterrado á la entrada de la Sacristía.

Tiene 126 pies de ancha, desde la puerta principal; 80 desde el altar mayor, hasta la pared del coro y 100 que tiene la nave de San Andrés, contando 4 que calculo que tiene la división de la iglesia 180 y 66, que tiene la nave de altura: la puerta principal de gran mérito artístico y estilo ojival como la catedral de Burgos y el púlpito de piedra, al este existe hoy un arco ó fortaleza aspillerado en defensa del pueblo amurallado en tiempo de los moros, recuerdo digno de conservarse.

También hay algunas minas ocultas y pozos de donde se surtían los vecinos, has el año de 1842 que se construyó la magnífica fuente siendo Alcalde don Fermín Bascones, Abogado. (D. E. P.)



---

---

# ÍNDICE

---

	<u>Págs.</u>
Dedicatoria.....	3
Iglesia Episcopal de Oca .....	5
La Iglesia de Oca se traslada á Gamonal...	6
Traslación desde Gamonal á Burgos.....	7
La Iglesia de Burgos declarada inmediata de la Santa Sede .....	8
Dónde estuvo la primera Catedral.....	9
El Santo Rey D. Fernando III y el Obispo D. Mauricio ponen la primera piedra de la nueva Catedral.....	10
Progreso y suntuosidad de la obra de la Ca- tedral nueva.....	11
Puerta Real de Santa María y fachada prin- cipal.....	12
Reforma del primer cuerpo de la fachada..	13
Puerta alta ó de la Coronería.....	15
Puerta de la Pellejería.....	16
Capilla del Sepulcro.....	18
Puerta de la Plaza del Sarmental, hoy del Señor Arzobispo .....	19
Carácter general de la arquitectura ojival, llamada vulgarmente gótica.....	21
Cimborrio ó Crucero.....	22
Ruina de lo exterior del Crucero en 1242...	26

Rejas de hierro de la capilla mayor, y de bronce del crucero, y púlpitos del mis- mo metal.....	28
Coro.....	29
Organo.....	33
Reja del Coro.....	34
Trascoro.....	35
Capilla del Santísimo Cristo y de Nuestra Señora de los Remedios.....	38
Capilla de la Consolación y de la Presenta- ción.....	41
Capilla de las Reliquias.....	42
Capilla de la Visitación de Nuestra Señora ..	44
Capilla del Santo Ecce-Homo y de San En- rique.....	46
Sacristía Mayor.....	48
Capilla parroquial de Santiago y capilla de San Juan Bautista.....	51
Capilla de la Purificación de Nuestra Señora llamada vulgarmente del Condestable..	53
Capilla de los Angeles, de San Juan, Apóstol y Evangelista, y de San Gregorio.....	56
Capilla de la Anunciación de Ntra. Señora..	58
Capilla de la Natividad de Nuestra Señora..	60
Sepulcro del Sr. Arcediano Villegas, ilustre hijo de Burgos.....	61
Capilla de San Nicolás y del Nacimiento ...	62
Escalera de la Puerta Alta.....	63
Arco sepulcral de D. Bernardino Gutiérrez.	64

Capilla de Santa Ana y San Bartolomé, y de San Antolín.....	64
Capilla de la Concepción de Nuestra Señora denominada Santa Ana.....	65
Capilla de Santa Tecla.....	67
Tras Sagrario.....	70
Portada y puerta del claustro. Cabeza de San Francisco de Asís.....	72
San Fernando y D. <sup>a</sup> Beatriz. Capilla de San Jerónimo.....	73
Imagen de Nuestra Señora, en la estación primera.....	73
Imagen de Nuestra Señora, en la estación segunda.....	73
Breviarios viejos y nuevos.....	74
Capilla de Sta. Catalina en el claustro nuevo.	76
Retrato de los Sres. Obispos y Arzobispos de Burgos.....	77
Obispos y Arzobispos que ha tenido desde su origen en Oca hasta el año 1894, por el orden de los cuadros y retratos que se hallan en la Sacristía antigua, con algunas noticias tomadas posteriormente al Excmo. Sr. D. Fernando de la Puente.	80
Nueva serie de Prelados hecha Metropolitana.....	96
Sumos Pontífices.....	107
Capilla del Corpus Christi y de Juan Estébanez (ó Cuchiller).....	107

	Págs.
Aula capitular .....	110
Archivo .....	111
Descripción del templo .....	112
Campanas .....	114
Reloj .....	114
Tabla de las festividades, aniversarios y ce- remonias más notables que se celebran en la Santa Iglesia de Burgos .....	115
Arquitectura .....	118
Escultores .....	121
Pintores .....	122
Plateros .....	122
Doradores .....	123
Vidrieros .....	123
Escritores de Libros .....	124
Impresores del siglo XVI .....	125
Rejeros .....	125
Nómina de las reliquias que se veneran en esta Santa Iglesia y capilla de este nom- bre en particular .....	126
Donaciones de los Reyes y Príncipes .....	129
Reformas en esta Santa Iglesia desde el año 1863 .....	130
Chispa eléctrica .....	132
Pararrayos .....	132
El pavimento de la entrada á la Puerta de la Pellejería .....	133
Donantes posteriores .....	135
Real Monasterio de Huelgas de Burgos .....	138



C3) - (Factual hope in love)

368

